



# outr-mer . exposition . usine kugler

Du vendredi 4 décembre au dimanche 20 décembre 2015

Vernissage le jeudi 3 décembre 2015 dès 18h

Nocturne le vendredi 4 décembre jusqu'à 21h

Finissage le dimanche 20 décembre 2015 dès 16h

Ouvert du mardi au dimanche de 15h à 19h

« Outre-mer c'est au-delà de la mer, vers d'autres contrées, mais également son homonyme outremer qui désigne une couleur, un bleu soutenu, tiré d'une pierre fine appelée lapis-lazuli qui servait à sa fabrication. »

En partant de cette courte description, les artistes de Kugler et leurs invité.e.s vous présentent leurs oeuvres lors d'une exposition collective répartie sur 3 espaces différents du site: La Fonderie, Espace Cheminée Nord et Garage19.

Les artistes :

Reto Albertalli	Marie-Hélène Griffon	Chloé Peytermann
Sophie Arrandel	Philippe Gubler	Ghislaine Picker
Xavier Bauer	Zaq Guimaraès	Stéphanie Prizreni
Feriel Benalycherif	Christian Humbert-Droz	Michel Rabusseau
Annick Berclaz	Harry Janka	Leticia Ramos
Maria Bill	Virginie Jaquier	Ségolène Romier
Christine Boillat	Sven Kreter	Guillaume Rossiaud
Carola Bürgi	Marcel Laliberté	Hideki Sando
Marisa Cornejo	Aldo Locatelli	Delphine Schacher
Miriam Da Silva	Armando Locatelli	François Schaer
Aurore de Geer	Giovanni Lombardo	Théo Schärer
Naomi Del Vecchio	Renald Longet	Guy Schibler
Benoit Delaunay	Michel Ludi	Nina Schipoff
Audrey Denis	Maël Madouri	Thomas Schunke
Véronique Déthiollaz	Céline Mazzon	Rocco Senatore
Elisa Di Bin	Marie-Dominique Miserez	Antonin Simon
Ousmane Dia	Ariane Monod	Edgard Soares
Julie Dorsaz	Malizia Moulin	Jérôme Stettler
Stéphane Ducret	Gianluigi Maria Masucci	Alexandre Tasev
Mira El Kaissi	Tania Moya	Mathilde Tinturier
Pia Farrugia	Johannita Mutter	Manouche Vallet
Thierry Feuz	Chihiro Nakamura	Thanh Vu
Ibrahim Findik	Rafiy Okefolahan	Eric Winarto
Philippe Fretz	Danni Orci	Martin Zimmermann
Adrien Golinelli	Pablo Osorio	Isabelle Zufferey-Dubord
Julien Gregorio		

Usine Kugler . 4bis rue de ls Truite . 1205 Genève [www.usinekugler.ch](http://www.usinekugler.ch)

Contact : [fak@usinekugler.ch](mailto:fak@usinekugler.ch) . 079 7458240



# FONDERIE . USINE KUGLER

## Liste des artistes présentés

Sophie Arrandel  
Carola Bürgi  
Marisa Cornejo  
Miriam Da Silva  
Naomi Del Vecchio  
Benoit Delauney  
Elisa Di Bin  
Julie Dorsaz  
Pia Farrugia  
Thierry Feuz  
Philippe Fretz  
Aurore de Geer  
Adrien Golinelli  
Marie-Hélène Griffon  
Christian Humbert-Droz  
Sven Kreter  
Marcel Laliberté  
Armando Locatelli  
Giovanni Lombardo  
Michel Ludi  
Maël Madouri  
Malizia Moulin  
Tania Moya  
Johannita Mutter  
Sabrina Peerally  
Stéphanie Prizreni  
Leticia Ramos  
Sékolène Romier  
François Schaer  
Théo Schärer  
Nina Schipoff  
Thomas Schunke  
Rocco Senatore  
Edgard Soares  
Jérôme Stettler  
Mathilde Tinturier  
Manouche Vallet  
Thanh Vu  
Eric Winarto  
Martin Zimmermann



Sophie Arrandel  
Née à Cluses en 1979  
Vit et travaille à Genève  
[.sophiearrandel.com](http://.sophiearrandel.com)

Dans sa pratique d'atelier, Sophie Arrandel explore des matériaux traditionnels et non conventionnels, des processus de production, l'expérimentation ; elle cherche à comprendre comment le matériau fonctionne pour l'utiliser d'une façon nouvelle ou dans un processus détourné.

Passionnée de minéralogie, elle actualise sa collection de Mirabilia, avec de vraies et de vraies fausses pièces depuis quelques années. Des œuvres surprenantes et d'une très grande finesse.

2010

installation de l'atelier à Kugler

2009

Postgrade REAL (céramique et polymères), Haute Ecole d'Art et de Design, Genève

2003

DNSAP arts plastiques, École Nationale des Beaux Arts de Lyon



Elle présente ici des concrétions sur un tube en plâtre.

Sophie Arrandel  
Concrétions, 2015  
Technique mixte, 30 cm de hauteur x 6 cm de diamètre  
CHF 860.-



Carola Bürgi  
Né à Lucerne 1967  
Vit et travail à Zürich  
.carolabuergi.ch

#### Au bord du visible

Depuis longtemps mes recherches artistiques se situent au bord de ce qui est visible à l'œil nu. J'observe les nuances minimales de la lumière, de la couleur et du mouvement. Je m'intéresse aux transitions entre le visible et l'invisible, aux décalages subtils du visible suscités par le déplacement du spectateur. Je m'intéresse également à l'éphémère du visible et à la perception de choses apparemment invisibles, car oubliées ou sans importance à nos yeux conditionnés.

2001-2002: Ecole Supérieure des Beaux-Arts, Genève, formation postgrade, peinture

1996-1999: Ecole Supérieure des Beaux-Arts, Genève, recherche plastique

1992-1996: Ecole d'Arts Appliqués, Vevey, section céramique

#### Expositions personnelles

2014 Frisch, Kabinett Visarte Zürich

2012 Color perception, Chicago Art Department, Chicago

#### Expositions collectives

2015 Vorsicht Baustellen, Musée Sankturbanhof Sursee

2014 Jetzt Kunst, Marzilibad Bern

2013 Chicago, Kunsthalle Luzern

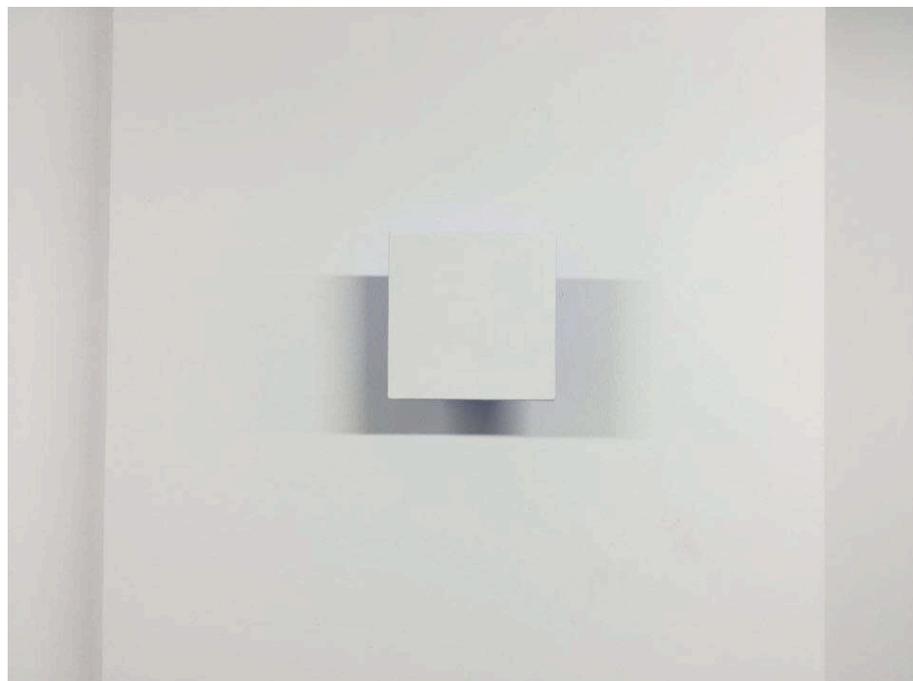
2013 De L'inachevé, Ancienne Halle CFF, gare de Lausanne

2012 Rosafeuerrot, Hôtel de Ville Sursee, avec Judith Spiess

2011 Art Basel 2011, avec la galerie Gisèle Linder, Basel

2011 Dix.Dix, Villa Bernasconi, Genf

2011 Accrochage Vaud 2011, Musée Cantonal des Beaux-Arts, Lausanne



Carola Bürgi  
Hors Cadre 3, no. 1/5, 2014  
Peinture acrylique sur carton bleu, 20 x 20 x 10 cm  
CHF 1'000.-



Marisa Cornejo  
Née à Santiago de Chile  
Vit à Ferney-Voltaire, France  
.marisacornejo.com

Artiste plasticienne et auteur, Marisa Cornejo travaille avec c'est rêves depuis 1997, pour créer des dessins, des textes, des peintures, des installations et des publications.

« Marisa Cornejo propose une mémoire de l'inconscient. La nostalgie, l'exil, le déracinement se montrent et se disent de la manière la plus abrupte et exorbitée. (...) Osant interpeller le corps dans ce qu'il a de plus intime la créatrice d'origine chilienne ne veut rien prouver, son œuvre n'illustre pas une thèse. Mais avec elle le corps devient autre, son « sens » est multiplié, non homogène. Il fonde un système poétique particulier. Le livre ne représente pas l'intrusion du corps dans le langage, mais l'acte du langage qui fabrique ce corps.. » Jean-Paul Gavard-Perret, De l'art helvétique contemporain

#### Etudes

2015 : Decolonizing knowledge, Dialogo global, Barcelona.

2012-2014 : Master Critique Curatorial Cybermedia, Haute Ecole d'Art et Design, HEAD, Genève

1993-1998 : Licenciée en Arts Visuels de L'Ecole Nationale d'Arts Plastiques, Universidad Nacional Autonoma de México, U.N.A.M.



Marisa Cornejo  
Refuge IV, 2015  
Encre de chine et sang sur toile, 159 x 171 cm  
CHF 1'100.-



Miriam Da Silva

Née en 1964 à São Paulo, Brésil

Vit et travaille à Genève

.miriam-dasilva.com

Née à São Paulo au Brésil, Miriam Da Silva a fait ses études à la Faculté de Beaux-Arts de São Paulo, puis à la HEAD à Genève et à la Sorbonne, à Paris.

Son travail artistique est axé souvent sur une lecture personnelle sur les similitudes entre les sons et les tons.

Dernièrement, changeant un peu cette voie, Miriam Da Silva trouve son inspiration dans l'astronomie et les images de l'univers.

Sur la série COSMOS :

« Mon travail actuel est une recherche artistique inspirée du « Cosmos » et les nouvelles découvertes astronomiques. À partir de photos, de films et d'analyses des physiciens concernant l'univers qui nous entoure et celui en pleine découverte et expansion, je me permets de créer ma propre « lecture » et de « voyager » à travers ce thème. L'œuvre que je présente représente ma version d'une nouvelle terre, appelée « Gliese » par les phisiciens ».



Miriam Da Silva

My personal Gliese 581g, 2014

Huile et matières sur toile, 150 x 150 cm

CHF 5'800.-

1986

Licence en Education Artistique et Diplôme d'Arts Plastiques,  
Faculté de Beaux-Arts de Sao Paulo

1998

Diplôme de Perfectionnement en Arts Plastiques de l'Ecole Supérieure d'Art Visuel de Genève – actuelle HEAD

2006 - 2008

Diplôme et Master en Arts Plastiques, Université Sorbonne, Paris I

2010 - 2012

Formation en Didactique des Arts Visuels à l'Université de Genève  
Des Arts Visuels à l'Université de Genève



Benoit Delaunay

Né à Genève en 1972

Vit et travaille à Genève

Diplômé en scénographie à l'Ecole d'Art Dramatique du Théâtre National de Strasbourg (TNS, France) en 1998, après avoir réalisé avec succès des scénographies principalement pour le théâtre et l'opéra, il entreprend des études post-grades en art visuel à la Haute Ecole d'Art et de Design (HEAD, Genève), jusqu' en 2007.

A travers la production d'objets, de sculptures et d'installations il explore des situations qui contribuent à fixer le cadre de nos représentations.



Benoit Delaunay

Météoroïde, Météore, Météorite, 2015

Bois, acier, miroir, peinture

Panneau: 175 x 107 cm, miroir 20 x 30 cm,

Peinture murale 70 x 55 cm

CHF 3'000.-



Naomi Del Vecchio  
Née 1974  
Vit et travaille à Genève  
.naomi-del-vecchio.ch

Naomi Del Vecchio poursuit une recherche artistique autour du dessin, de la gravure, de l'installation, de l'écriture et d'éditions à tirage limité. Elle développe le lien entre mots, dessins et objets dans son travail autour des livres ainsi que dans ses pièces.

Diplômée de la HEAD (1997 à 2001), elle complète sa formation par un Master d'art dans la sphère publique à l'ECAV (2007 à 2009). Elle enseigne les arts visuels et intervient comme médiatrice culturelle (Mamco, Forum Meyrin).

Dernières expositions :

- Terra Incognita, espace le Commun, Bâtiment d'art contemporain, Genève, 2015
- Collecting Time, Geneva-Kyoto, Dohjidai Gallery of Art, Kyoto, Japon, 2015
- Généalogie d'un troupeau, Espace Cheminée Nord, Genève, 2013
- Par monts et par vaches, White Cube, Libellules, Genève, 2012
- Crosnier Extra Muros, espace Le Commun, Bâtiment d'art contemporain, Genève, 2011
- The dark side of the pink, espace Forde, Genève, 2010



Naomi Del Vecchio  
Sans titre, 2015  
Monotype sur papier Japon, 91 x 184 cm  
CHF 600.-



Elisa Di Bin  
Née en 1975  
Vit et travaille à Genève

Céramiste de formation, elle poursuit un travail artistique avec différents matériaux, avec un intérêt particulier pour les associations d'idées, les mondes fantastiques.



Elisa Di Bin  
Marineland, Aqualand et Badland, 2015  
Aquarium pour crevettes, différents matériaux, céramique enfumée  
CHF 500.- par pièce

Ce qui est, à mon sens, pure miséricorde en ce monde, c'est l'incapacité de l'esprit humain à mettre en corrélation tout ce qu'il renferme. Nous vivons sur une île de placide ignorance, au sein des noirs océans de l'infini, et nous n'avons pas été destinés à de longs voyages. Les sciences, dont chacune tend dans une direction particulière, ne nous ont pas fait trop de mal jusqu'à présent ; mais un jour viendra où la synthèse de ces connaissances dissociées nous ouvrira des perspectives terrifiantes sur la réalité et la place effroyable que nous occupons ; alors cette révélation nous rendra fous, à moins que nous ne fuyions cette clarté funeste pour nous réfugier dans la paix et la sécurité d'un nouvel âge de ténèbres.

Le mythe de Cthulhu de Howard Phillips Lovecraft



Julie Dorsaz  
Née en 1986  
Vit et travaille à Genève  
juliedorsaz.ch

Céramiste genevoise diplômée en 2007 de l'École d'Art Appliqué de Genève.  
Prix Timo Caspar.  
Prix de reconnaissance de l'association swissceramics.  
Bourse de la Fondation Bruckner.  
Installée à l'ex-Usine Kugler depuis 2008.  
Responsable d'atelier et de cours de céramique pour enfants et adultes.



Julie Dorsaz  
Tasse en voyage, 2015  
Paper clay porcelaine et porcelaine colorée  
CHF 120.- / tasse et sous-tasse (11 pièces)



Thierry Feuz

Né en 1968 à Vienne en Autriche

Vit et travaille à Genève

Diplômé de la HEAD, Genève

### L'enchantement de la Nature

En me promenant dans la nature proche des villes, je récolte herbes, feuilles, pierres, poussière de terre, fleurs, branches, graviers, ainsi que des objets abandonnés par l'homme d'aujourd'hui, comme des petits objets du quotidien, des boulons, des papiers cigarettes, des chewing gum, des paillettes, des lacets, des traces de notre quotidien, tout ce qui, à mon sens, pourrait servir de matière première pour donner forme à une peinture de la nature. Cette récolte est ensuite séchée, collée ou utilisée comme pochoir pour donner une première trame à l'image. Ensuite, à l'aide de laques dont l'esthétique brillante et épurée ajoute une dimension artificielle, mes peintures imaginent des phénomènes de pollinisation, de transformations et de mutations improbables.

J'explore les cycles de création et de dégénération du monde végétal, de la matière, des tissus et des sédiments



dans la vie minuscule du détail et de l'infiniment petit. La Nature au sens romantique et dramatique, tantôt chatoyante, tantôt inquiétante, se réveille et explose dans une compétition qui oppose les processus de propagation et de désintégration, de naissance et de mort. Je vois la nature et l'univers comme un grand poème pictural. Après tant d'interprétations et de représentations de la nature dans l'histoire de l'art, je me pose la question s'il est encore possible de la réinventer par les moyens contemporains de la peinture, en lui insufflant une identité et une forme d'aujourd'hui.

Thierry Feuz

Silent Winds Amiral, 2015

Laque, huile et paillettes sur toile

160 x 200 cm

CHF 15'000.-

#### Solo Shows (selection)

- 2015 « A Cosmology of Nature », Etienne Gallery, Oisterwijk (NL)
- 2014 « Karma », Johyun Gallery, Seoul (KR)
- 2014 « Xanadu », Galerie Lange + Pult, Auvernier (CH)
- 2014 « Thierry Feuz », Gerhard Braun Gallery, Palma de Mallorca (ES)
- 2014 « Instant Karma », Downtown Gallery, Busan (KR)
- 2014 « Volta NY », Gallery Christoffer Egelund, New York (US)
- 2013 « Cosmic Dust », Galleri Christoffer Egelund, Copenhagen (DK)
- 2013 « Atlas », Galerie Feurstein, Feldkirch (AT)
- 2012 « Silent Winds » Etienne Gallery, Oisterwijk (NL)
- 2012 « Motifs et reliefs de la couleur », (with Ien Lucas) Galerie La Ferronnerie, Paris (FR)
- 2012 « Thierry Feuz – Neue Bilder », Galerie Siegel Springmann, Freiburg im Breisgau (DE)
- 2011 « Thierry Feuz - Paintings & Sculptures », Galerie Lange + Pult, Zürich (CH)
- 2011 « Thierry Feuz – Paintings and Sculptures », Johyun Gallery, Seoul (KR)
- 2011 « Thierry Feuz » Johyun Gallery, Busan (KR)



Philippe Fretz

Né à Genève le 9 octobre 1969

Vit à Genève, en Suisse

philippefretz.ch

Philippe Fretz se fait l'archéologue de nos mémoires. Ses tableaux portent la marque de ces remontées dans le temps, puisant dans ses souvenirs d'enfance, mêlés de bribes vues ou entendues, de souvenirs de voyages et de nombreuses références historiques : « Je suis un maniaque de la référence » confie le peintre.

Formé à l'Ecole d'Arts Visuels de Genève, Philippe avoue rapidement une préférence pour Mantegna, Giotto, Cranach ou Patinir, au moment où la critique annonce la mort de la peinture, à plus forte raison de la peinture figurative. Lui est fasciné par l'attention portée par les maîtres de la Renaissance au détail, au quotidien, à la matière. Tout de suite, il se place du côté d'un Gérard Garouste ou d'un Balthus, des peintres qui soumettent la réalité à leurs propres règles.

Véronique Ribordy



Philippe Fretz

Lemancholia, 2013

Huile sur toile, 80 x 60 cm

CHF 2'900.-



Aurore de Geer  
Née le 17 Décembre 1986  
Vit et travaille à Genève  
.auroredegeer.com

Pia Farrugia  
Née le 10 Juillet 1984  
Vit et travaille à Genève  
.piafarrugia.ch

Pia et Aurore, bijoutières, se sont rencontrées à Amsterdam en 2011 lors du festival de bijou contemporain B-Side, au sein duquel elles ont exposé.

Diplômées de la HEAD – Genève ces deux jeunes femmes partagent leur passion et leur atelier depuis plus de deux années, évoluant dans des univers différents et complémentaires.

Pia travaille le bijou comme un exercice créatif de réflexion sur la délicatesse. Une exigence de précision et des solutions ingénieuses rendent ses pièces uniques.

Avec sa collection de bijoux «Blooming Species» elle emprunte de nouvelles voies dans son traitement de la forme et son utilisation innovante des matériaux. Elle a d'ailleurs récemment reçu le Swiss Federal Design Award dans la catégorie « Design de produits, design industriel ».

Le travail artistique d'Aurore, se développe principalement autour d'une réflexion sur le corps. Matière vivante témoin d'une réflexion sur le corps ; matière vivante, témoin d'une subjectivité d'une histoire en proie au regard et aux normes.

Pour l'exposition Outre-mer, le duo s'est adonné à un nouvel exercice celui de réaliser en 3 jours des pièces communes sur le principe du cadavre exquis.

L'une commence, l'autre fini, et le résultat n'est que surprenant. Un état des lieux actuel donnant lieu à un échange ne pouvant être que prometteur et inattendu pour sa future évolution.

SIX PAIRES DE BOUCLES D'OREILLES – COLLECTION 1+1+1



1 + 1+ 1, A, 2015

Aurore de Geer et Pia Farrugia  
Longueur : 100mm  
Largeur : 40 mm  
Hauteur : 25mm  
Matériaux : Argent 925, Bois  
Prix : 600.-



1+1+1, D, 2015

Aurore de Geer et Pia Farrugia  
Longueur : 80mm  
Largeur : 30 mm  
Hauteur : 10mm  
Matériaux : Argent 925  
Prix : 700.-



1+1+1, B, 2015  
Aurore de Geer et Pia Farrugia  
Longueur : 70mm  
Largeur : 15 mm  
Hauteur : 15mm  
Matériaux : Argent 925, Bois, Sable  
Prix : 650.-



1+1+1, E, 2015  
Aurore de Geer et Pia Farrugia  
Longueur : 70mm  
Largeur : 20 mm  
Hauteur : 13mm  
Matériaux : Argent 925, Inox, Apophyllite  
Prix : 650.-



1+1+1, C, 2015  
Aurore de Geer et Pia Farrugia  
Longueur : 80mm  
Largeur : 30 mm  
Hauteur : 10mm  
Matériaux : Argent 925, Rainbow  
Druzy  
Prix : 650.-



1+1+1, F, 2015  
Aurore de Geer et Pia Farrugia  
Longueur : 50 mm  
Largeur : 17 mm  
Hauteur : 15 mm  
Matériaux : Argent 925, Lapis-Lazuli,  
Plexiglas  
Prix : 650.-

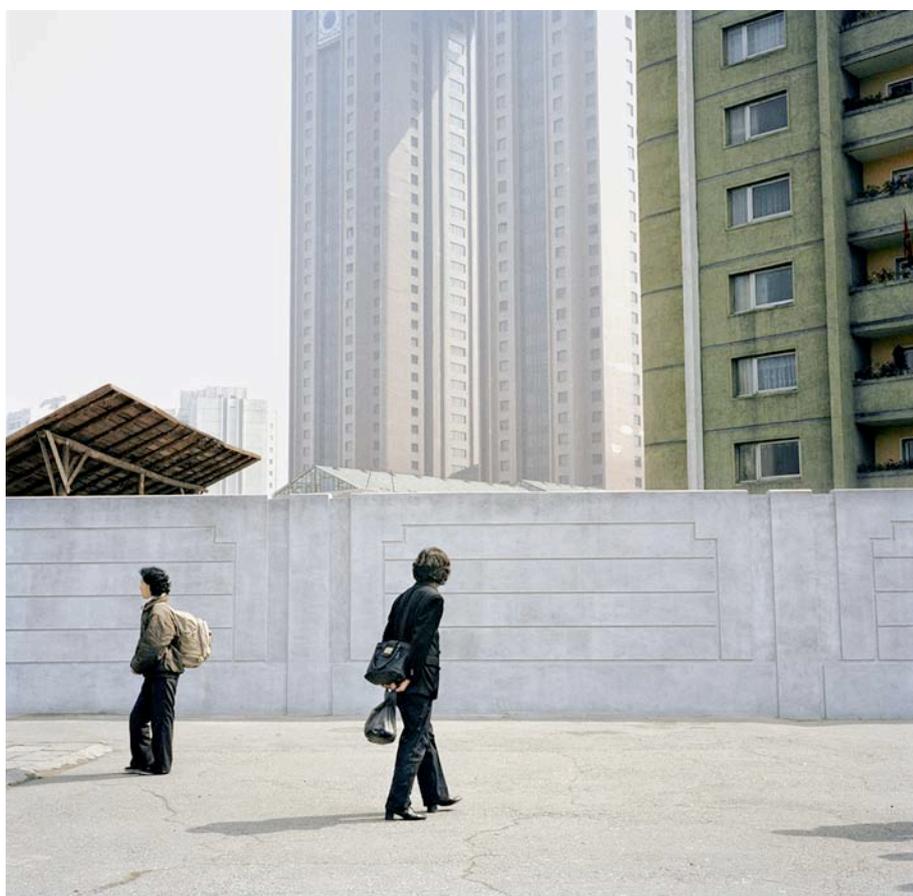


Adrien Golinelli  
Né à Genève en 1987  
Vit et travaille à Genève

Photographe affilié à l'agence Phovea, il s'est fait remarquer en 2012 avec son travail sur la Corée du Nord, qui lui a valu le prix Paris Photo Jeunes Talents, plus tard publié dans la collection Beaux Livres des Editions de la Martinière.

Autodidacte, il a commencé à photographier à 18 ans lors d'un voyage de 2 ans et demi qui l'a mené de la Suisse à l'Extrême-Orient par voie de terre et de mer, traversant des pays comme l'Afghanistan.

Son travail, à la fois documentaire et plasticien, a fait l'objet de nombreuses publications et expositions. Il a aussi été invité à donner une conférence TEDx sur la photographie.



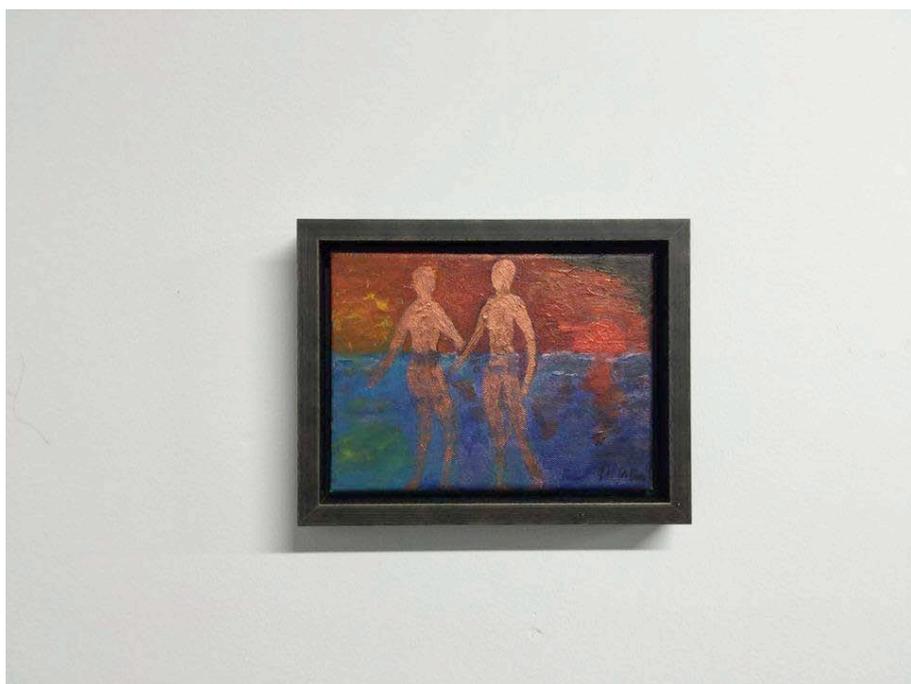
Adrien Golinelli, Agence Phovea  
Le Mur. Pyongyang, Corée du Nord, 2012.  
Tirage original signé et numéroté, limité à 5 ex., 100 x 100 cm  
Papier baryté Hahnemüle, monté et encadré en noyer massif avec verre musée.  
CHF 4'450.-



Marie-Hélène Griffon  
Née à Paris en 1950  
Vit à Ferney-Voltaire (France)

Peintre amateur, a été traductrice aux Nations Unies. A étudié la perspective et le dessin de modèle aux cours industriels du soir à Genève. A travaillé dans les ateliers d'artistes professionnelles, telles que Beatrice Cenci, Marie Dessaulles ou Kristina Irobalieva. Son parcours artistique a débuté par le paysage au pastel pour évoluer vers l'abstraction à l'acrylique.

A exposé à Genève et en France voisine, dont une fois à l'usine Kugler



Marie-Hélène Griffon  
Tropique, 2014  
Acrylique sur toile, 25 x 18 cm  
CHF 450.-



Christian

Christian Humbert-Droz  
Né à Genève en 1948  
Vit et travaille à Genève  
.drozophile.ch

Sérigraphie depuis 1980, on lui doit rien.

Son atelier de sérigraphie Drozophile et ses éditions sont à Kugler depuis 2012.



Christian Humbert-Droz  
Rangoon au petit matin lac Kandawgyi, 2015  
Sérigraphie directe sur bois, 116 x 85 cm  
CHF 2'000. -



Sven Kreter

Né à Neuchâtel, le 24 février 1973

Vit à Genève, Suisse

[www.basileetbertrand.com](http://www.basileetbertrand.com)

Autodidacte, membre fondateur et artiste chez Basile et Bertrand ([basileetbertrand.com](http://basileetbertrand.com)), son métier de scénographe, vidéaste et éclairagiste au théâtre, influence sa démarche artistique personnelle. Il travaille sous plusieurs noms, probablement une once de schizophrénie. Tantôt "Svkre&Slodowsk", récemment Numa de Waart du tout nouvel ensemble "De Waart-Gaucher", ou simplement en tant que Sven Kreter, il passe une grande partie de son temps dans son atelier à faire des choses inutiles en attendant de ne plus rien faire du tout un jour, enfin, l'avenir nous le dira....

Inutile ?? Qu'est-ce l'inutile ? A-t-on besoin de tout cela ? Qu'est-ce qui différencie un cela d'un autre cela.

Comment définir un cela aujourd'hui ? Cela, cela pas ? Est-ce bien cela ? Cela vous convient-t-il ?

La pièce présentée est une ode à la peinture qui mène à une question essentielle: peut-on peindre vêtu élégamment sans se salir ?

"Pour Outre-mer, j'ai voulu faire une plongée dans le monde de la plongée".

P.S je cherche un(e) spécialiste pour tresser des cils.....



Sven Kreter

Où ai-je bien pu mettre la Rolex de mon ex-mari ??, 2015

Technique mixte, photo, vidéo

Prix sur demande



Marcel Laliberté  
Né à Québec en 1948  
Vit et travaille à Genève  
.lalib.com

Peintre et sculpteur, il fait ses études aux Beaux-Arts de Québec (ville) et à l'Université du Québec à Montréal (UQAM). Parallèlement, il vend ses dessins dans la rue et gagne sa vie en faisant également des murales. Il expose ses peintures à Montréal, Toronto et donne des cours de dessin. Il œuvre aussi en tant que caricaturiste tout en se consacrant à la sculpture depuis 25 ans en Suisse.



Marcel Laliberté  
Blue-brise, 2015  
Métal, 94 x 40 cm  
CHF 2'000.-

Marcel Laliberté  
Corbeau, 2015  
Ruban métallique, pierre, métal, 22 x 36 cm  
CHF 750.-



Marcel Laliberté  
Perroquet, 2015  
Ruban métallique, pierre, métal, 22 x 36 cm  
CHF 600.-



Armando Locatelli  
Né en 1945 à Bergamo, Italie  
Vit et travail à Genève  
.architeria.ch

Architecte, designer et plasticien, Armando Locatelli a fait ses études d'art à l'académie Carrara de Bergamo «Prix Luigi Agliardi», à l'académie de Brera et au Polytechnicum de Milan. Concepteur de mobilier, ces pièces, en éditions limitées, ont été exposées à Genève, Paris, Courtrai, New-York. Il dirige Architeria, une école de dessin, dont les étudiants entrent dans les écoles d'art suisses et européennes.

Son langage plastique génère des formes sensuelles proche du désir. Une expression libre soutenue par une grille graphique qui équilibre les volumes sans les contraindre.

Pour Outremer, l'espace tournoie sur lui-même dans une douce énergie jusqu'au reflux des vagues.



Armando Locatelli  
Outremer, 2015  
Dessin aquarelle sur papier coton 350 grammes, 57 X 77 cm  
CHF 3'200.-



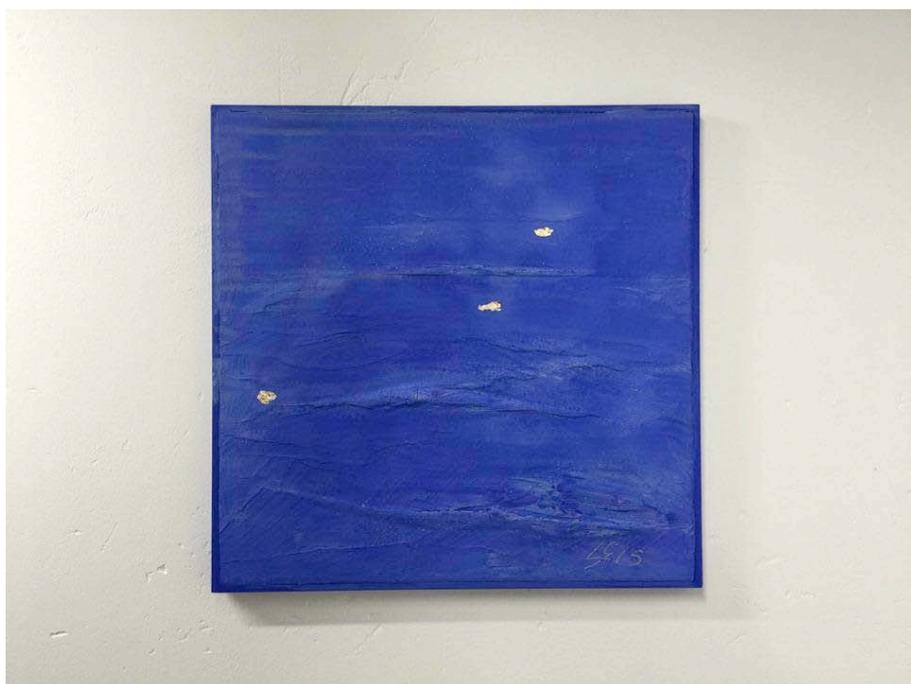
Giovanni Lombardo  
Né en Sicile  
Vit et travaille à Genève

'Pendant des années, sa recherche s'est portée sur la notion de l'espace, du respect des lignes architecturales et du choix des matériaux dans un lieu donné.

Son travail de stucco tente ainsi de s'inscrire dans l'espace donné par la création de grandes peintures murales révélant des monochromes, bleu outremer, vert émeraude plus sensible à la lumière. '

Sa sensibilité s'exprime, son imaginaire et sa gestuelle transposent et prennent le dessus ...

Membre de l'Association Cheminée Nord à l'usine Kugler.



Giovanni Lombardo  
Alicudi, 2015  
Matières naturelles coloré "Affresco, 99 x 99 cm  
CHF 2'000,-



Michel Ludi  
Né à Genève en 1961  
Vit et travaille à Genève

Sculpteur autodidacte, il enseigne les arts visuels à Genève.

EXPOSITION PERSONNELLE  
2005 – Galerie Daniel Varenne – Genève

#### EXPOSITIONS COLLECTIVES

Michel Ludi  
Né à Genève en 1961  
Vit et travaille à Genève

Sculpteur autodidacte, il enseigne les arts visuels  
à Genève.

EXPOSITION PERSONNELLE  
2005 – Galerie Daniel Varenne – Genève

#### EXPOSITIONS COLLECTIVES

- 2006 Art Paris – Paris
- 2006 Galerie Natalie Seroussi – Paris
- 2007 Art Paris – Paris
- 2009 ONU, en hommage à José Maria Sert  
– Genève
- 2010 Exposition pour les 150 ans de  
l'Angélus de Millet – Barbizon,
- 2010 Usine Kugler – Genève
- 2010 Ferme de la Chapelle – Genève
- 2011 Galerie Fischer – Lucerne
- 2011 Villa Dutoit – Genève
- 2012 Usine Kugler – Genève
- 2012 Galerie Yolenn White – Genève
- 2013 Usine Kugler – Genève
- 2014 Galerie Yolenn White – Genève
- 2015 Galerie Yolenn White – Genève



Michel Ludi  
Exil, 2015  
Métal, personnages en fil de fer,  
Env. 3 m sur 3 m,  
CHF 10'800.



Mael Madouri

Née en 1978

Vit et travaille à Genève

<https://maelmadouri.wordpress.com>

Les éléments iconographiques de ses œuvres racontent des événements narratifs et symboliques qui éveillent un monde de sentiments. Elle révèle fantômes, rêves et cauchemars dans des toiles turbulentes. Sa sincérité plastique manifeste une personnalité singulière. Nées d'une impitoyable faculté d'observation, ses toiles s'enrichissent d'une grande sensualité vitale, d'une tension, fruit du mystère inhérent de ses inspirations.

Ses thèmes ont tous en commun de laisser le mystère hors champs et d'appartenir à la fois au passé, au présent et à l'avenir. C'est au spectateur de compléter les histoires initiées par ses peintures.



Mael Madouri

Immersion, 2015

Huile sur toile, 120 x 150 cm

CHF 3'500.-

Formation aux Beaux-Arts HES à la HEAD, Art Média et Sculpture Corps installation Espace et Licence et Master ès Lettres en Histoire et Esthétique du Cinéma, Histoire de l'Art.

2015 : « Apparition » , exposition collective, Galerie Musidora, Lunel, France

2014 : « Gate 6 » , exposition collective, Kulturel Mekanlar, Istanbul, Turquie

2014 : « Replis & Percées » , exposition personnelle, Espace Cheminée Nord, Genève

2013 : « Hospitalité – Universalité » , exposition collective, Musée IFAN, Dakar, Sénégal

2011 : « Rathanias » , exposition collective, Musée Rath, Genève

2009 : « Chassez le Naturel... » , exposition collective, Villa Bernasconi, Genève

2008 : « Zurich und die Schweiz » , exposition collective, Stadthaus Zurich

2007 : « Reality strikes back » , exposition collective, Universal Cube, BaumwollSpinnerei, Leipzig



Malizia Moulin

Née à Yverdon-les-Bains en 1979

Vit à Concise et Genève

[be.net/MalMoulCRéATION](http://be.net/MalMoulCRéATION)

Après un apprentissage de sérigraphe, Malizia se lance dans les études en art, à l'Académie de Meuron, à Neuchâtel. En 1999, elle crée « MalMoul CRÉATION », une bulle créative qui illustre un message, une idée, toujours en rapport avec ses convictions. Connectée à la vie, elle se laisse guider dans plein de domaines et opportunités qui s'ouvrent à elle. Passant par le dessin de fouilles archéologiques, l'architecture, la scénographie, le graphisme, l'infographie, etc. MalMoul CRÉATION commence à prendre son envol en 2011. Des mandats créatifs, qui poussent Malizia à parfaire ses connaissances, en effectuant un bachelor illustration et bd à l'école Ceruleum de Lausanne. Acceptée directement en 2ème année en 2013, elle obtient avec le prix d'excellence son bachelor en 2015. Toujours en soif de progression, elle se lance aujourd'hui un nouveau défi. Inscrite, une fois de plus, directement en 2ème année, à la HEAD de Genève, en communication visuelle, depuis septembre 2015, elle poursuit son parcours atypique en faisant confiance à la vie et en s'amusant avant tout.

Armée de sa créativité et de ses crayons, c'est avec grand plaisir qu'elle met à disposition sa bulle pour des causes qui lui importent, comme par exemple pour illustrer le journal de « l'Inconditionnel », journal sur le revenu de base et bien d'autres choses encore à découvrir sur son site.



Malizia Moulin

Outremer, 2015

Acrylique et feutres sur toile coton, 54 x 73 cm

CHF 1'100.-



Tania Moya  
Née en Colombie  
Vit et travaille à Genève

Artiste colombienne-suisse vit et travaille à Genève depuis 2003.  
La ligne en deux dimensions ou même en trois l'identifie.

L'univers féminin, les questions d'ordre philosophique, social et mystique sont rois dans sa démarche.

Dans son travail la ligne peut sauter du papier et se matérialiser, soit avec le fil de fer, soit avec de laine pour ainsi continuer à tracer des histoires et des narrations psychologiques tout simplement humaines.



Tania Moya  
The last trip, 2015  
Acrylique, laine, cire, 200 cm 170 cm  
CHF 2'600.-



Johannita Mutter  
Née à Brig en 1953  
Vit et travaille à Genève

Sa vision du métier de Maskenbildner est un assemblage symbiotique avec le modelage, la sculpture et les différentes techniques développées en arts plastiques.

Expérimenter le volume et la mixité des différentes matières ont toujours été des motivations essentielles dans sa démarche artistique.

Formation de Maskenbildner (coiffure.perruque, maquillage, masque) pour le théâtre et le cinéma pendant 6 ans.  
(1974 / 1980)

Etudes d'Arts plastiques / sculpture pendant 10 ans (1990 / 2000)



Johannita Mutter  
Oiseau bleu, 2015  
Technique mixte, 50 x 40 cm  
CHF 550.-



Sabrina Peerally  
Né en 1991 à Bonneville  
Vit à La Roche sur Foron, en France  
.serigraphie-madame.com

Imprimeur sérigraphe au sein de l'Association Atelier Drozophile dans l'usine Kügler. Elle imprime depuis 2014 sous le nom de MADAME.



Sabrina Peerally  
Foutre-mer, 2015  
Sérigraphie sur verre et collage aluminium sur bois, 76 x 35cm  
CHF 650.-

Et si la mer était une prostituée? Elle s'offre à nous par va et vient, on prends du plaisir, on la sali, puis on la quitte...

'Foutre-mer' comme 'va te faire foutre', comme 'foutre' ou comme 'foutue'.



Stéphanie Prizreni  
Née le 12 décembre à Genève  
Vit et travaille à Genève

Libraire puis diplômée de la Head (Haute Ecole d'art et de Design), elle a travaillé plusieurs années dans l'édition et la communication. Ses activités principales sont actuellement commissaire d'exposition, productrice et programmatrice

Ses recherches artistiques s'expriment au travers des technologies digitales, de production écrites et de communication visuelle.



Passionnée par la création et toute forme d'expression artistique, appréciant particulièrement la pensée libertaire et le DIY, elle s'implique dans de nombreux projets collectifs et organise régulièrement des ateliers pour enfants avec le collectif Les enfants de l'art contemporain.

Elle a cofondé en 2005 l'espace Kugler et le Concours Picker en 2006.

Elle est actuellement co-programmatrice de la Fonderie et présidente de la Fédération des artistes de Kugler.

Note sur l'affiche :

Pour la plupart d'entre nous, les migrants traversant les mers pour rejoindre l'Europe ne sont perçus que par les médias et les réseaux sociaux. A l'ère digitale, tout est virtuel ; le petit Aylan sur la plage, les naufragés, les statistiques...

« Hashtag perdu en mer » est une représentation symbolique de cette pseudo réalité ; ici aussi tout est virtuel. Reste comme trace la feuille de papier, l'encre, le scotch, l'acétate de la photographie et là-bas, au loin, à l'outré-mer, les gilets de sauvetages échoués sur les plages et les morts.

Stéphanie Prizreni  
Hashtag perdu en mer, 2015  
Sérigraphie (Atelier Drozophile), papier Olin smooth, 300gr, photographie, scotch  
72 x 102 cm  
CHF 600.-



Leticia Ramos  
Née à Montevideo, Uruguay  
Vit et travaille à Genève

Artiste visuelle et curatrice , elle fait ses débuts en Uruguay à l'Ecole des Beaux Arts à Montevideo. . En 1996 el vient rendre visite à une copine à Genève en été et elle reste pour connaître l'Europe et fini ses études en art à Genève au CCC (études critique, curatoriales et cybermedias). Grâce aux squats et surtout à Rhino elle continue son travail artistique et d'engagement . Son expo plus importante comme curatrice "Esthétique de squat" en 2004 et en ce moment aussi à la rue des étuves ella t à repris en association la librairie Cumulus spécialisé en bandes dessinées.



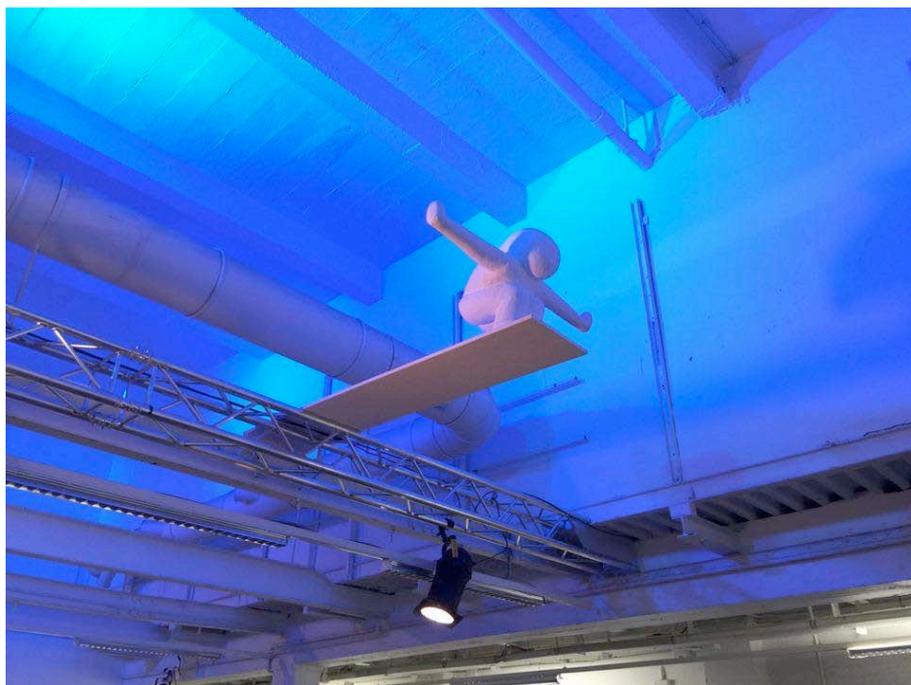
Head - CCC – Travail Diplôme : "la maison de mes rêves" 2002  
"My name is Leticia" Stargazer 1998 - "Drama Queen"  
Espace Weca 2009  
CFC librairie juin 2016

Leticia Ramos  
Autrefois, 2015  
Assistant Diego Sanchez  
Impression Jet d'encre sur papier photo, A4  
Tirage en 3 exemplaires par images  
CHF 60.- pièce



Sékolène Romier  
Née en 1973  
Vie et travaille à Genève  
.segolene.ch

Artiste, architecte de formation, Sékolène Romier met en scène ses sculptures et réalise ses rêves de cinéma en façonnant des courts-métrages loufoques.



Sékolène Romier  
K, 2015  
Bois et composite, 2 m x 1,20 m x 0.75 m  
CHF 4'000.-

#### Expositions (sélection)

- 2015: Edinburgh Short Film Festival, Présentation de deux courts métrages, Edinbourg, Ecosse
- 2014: Carnet de Bal, 20 ans du Mamco, Expo collective, Fonderie Kugler
- 2013 : Fly me Baby, exposition personnelle, Galerie de Thorigny, Paris
- 2012 : Résidence d'artiste au Swatch art Peace Hotel, Shanghai , Chine;
- 2012: When the see rises, Exposition personnelle, O-Gallery, Shanghai
- 2010: Cirque, exposition personnelle, Galerie Rosa Turetsky, Genève



François Schaer  
Né à Genève en 1967  
Vit et travaille à Genève  
.francoisschaer.com

Actif dans le champ de la photographie documentaire, ses derniers travaux ont notamment eu pour sujet le monde de la neige et du ski dans les Alpes, le football dans les bidonvilles de Nairobi, la décontextualisation des objets muséaux, les coulisses de la corrida populaire mexicaine et la représentation de la femme à Londres.

En 2014, il publie « Jours Blancs » aux éditions Kehrer Verlag. Membre de l'agence Phovea depuis 2013, son travail « les autres stars du football » est distingué en 2015 au Swiss Photo Award. Son travail est régulièrement exposé en Suisse et à l'étranger.



François Schaer, Agence Phovea  
Les autres stars du football, Nairobi, 2014  
Tirage sur jet d'encre  
50 x 50 cm  
CHF 500.-



Nina Schipoff

Née à Bonn, Allemagne fédérale en 1963

Vit et travaille à Genève

2004 – 2008 Diplôme, HEAD, Genève

2008 – 2009 Certificat post-grade, Ecole de Décor de Théâtre, Genève

Nina Schipoff développe un monde pictural constitué de paysages sauvages, arctiques, marins, sylvestres. Balançant entre abstraction et figuration, elle cherche à témoigner de l'expérience de la vie. Le champ de son travail se trouve dans la contemplation intime.

Eric Winarto, Genève

Expositions Personnelles:

2014 Espace Kugler, Genève

2014 ESF, Lausanne

2012 Galerie Ruine, Genève

Expositions Collectives (extraits):

2015 die Welt retten, ex voto, Projektraum M54, Bâle, 2015 Cinem'artistes, Ferme de la Chapelle, Lancy,

2015 Real Dream, Fonderie, Genève, 2015 Bruit, Villa Dutoit, Genève, 2014 Ombre et Lumière, Galerie du Collectif E3, Arles, France

2014 Utopie Picturale 2, Fonderie, Genève, 2014 Le cadre, Jardin Alpin, Meyrin, 2014 La Nuit des Musées, Genève



Nina Schipoff

Nachtlandschaft 1, Nachtlandschaft 2

Huile sur toile, 100 x 100 cm

CHF 3000.- chaque



Thomas Schunke  
Né à Idar-Oberstein, en Allemagne  
Vit et travaille à Genève depuis 1992

Dans son travail d'installation et de performance Thomas Schunke utilise une palette de moyens artistiques qui va du dessin à la vidéo, de l'écriture à la musique. Les installations se présentent comme une sorte de story-board fragmenté qui passent de la deuxième à la troisième dimension et de la matière à l'imaginaire en détournant les objets et les récits de notre réalité quotidienne.

#### Expositions actuelles

De bas en haut et de haut en bas, avec Pascale Favre, Ferme-asile, Sion, jusqu'au 13 décembre, [www.ferme-asile.ch](http://www.ferme-asile.ch)

Metamorphia Elissa, exposition de groupe, CH9, Rue Charles-Humbert 9, Genève, visites sur rdv ([thomasschunke@mail.com](mailto:thomasschunke@mail.com)) jusqu'au 31 décembre



Thomas Schunke  
Mer outrée, 2015  
Coquille de noix, collier en lapis-lazuli, éponges, briques, 60 x 80 cm  
CHF 800.-



Thomas Schunke  
Dauphins en hiver, 2015  
Cadre de tableau, taie d'oreiller, col en fausse fourrure, bois flotté  
CHF 750.-



Rocco Senatore

Né en 1983 à Naples, Italie

Vit et travaille à Genève, en Suisse

[www.basileetbertrand.com](http://www.basileetbertrand.com)

C'est en Italie, là où il a grandi et étudié, que Rocco découvre les planches des théâtres. Non en tant que spectateur seulement, mais surtout en tant que comédien. Durant 3 ans, il suit les cours de l'Académie de théâtre et joue pendant 8 ans dans une troupe de théâtre professionnelle. Celle-ci l'amène à jouer notamment au Teatro Olimpico à Vicence aux Temples d'Agrigento.

Du coup, on ne sait plus s'il s'est formé au théâtre pendant ses études de sciences socio-économiques internationales ou le contraire. Son enthousiasme pour la création, son sens inné du spectacle et ses talents d'improvisateur le confirment dans ce qu'il aime faire: le show.

Son expérience théâtrale et sa facilité à improviser avec le public le conduisent à développer pour l'Aide Suisse contre le Sida (ASS), un concept de prévention VIH participatif. La rencontre avec autres artistes à Genève confirme l'envie urgente de développer ce concept dans un contexte totalement artistique. De part la participation du public, ses créations artistiques deviennent très vite des objets rares, précieux, et totalement inédits.

Membre fondateur et co-directeur artistique de « Basile et Bertrand » ([www.basileetbertrand.com](http://www.basileetbertrand.com)) il se livre au plaisir d'envahir les espaces publics de scènes théâtrales ou le protagoniste c'est le public grâce à des installations vidéo à échelle humaine. Il se laisse séduire et importer par le monde de la nuit en créant décors et images délirantes pour événements différents, notamment pour 360° Fever.



Rocco Senatore

Vir 'o mare quant'è bello, 2015

Installation vidéo

Prix sur demande



Edgard Soares  
Né à São Paulo, 1965  
Vit et travaille à Genève

#### FORMATION

1990 - 1995      Fundação Armando Alvares Penteado - FAAP (Beaux-Arts), São Paulo  
1995 - 2000      Ecole Supérieure d'Art Visuel Beaux-Arts - ESBA, Genève  
2001 - 2003      Ecole Supérieure des Beaux-Arts - ESAV, Genève (Diplôme Postgrade)

#### EXPOSITIONS INDIVIDUELLES

2015      Maquettes-projets / Maquettes-objets - Halle Nord, GENEVE  
2014      Pointillisme Brésilien – Je(ux), Espace L, Genève  
2010      Sagex intérieure, 1er épisode, Espace R, Genève  
2003      Trompe-l'Oeil, Galeria Sesc Paulista, São Paulo (BR)  
2001      Bazar à Mouches, Galerie Andata/Ritorno, Genève

#### COLLECTIONS

2003      SESC Paulista, São Paulo (BR)  
2001      Fonds municipal d'art contemporain (FMAC), Genève  
2001      Fonds cantonal de décoration et d'art visuel, Genève



Edgard Soares  
Sans titre, 2012  
Coquillages, poupée,  
35 x 25 x 55 hauteur  
CHF 1212.-



Jérôme Stettler

Né à Lausanne en 1966

Vit et travail à Genève

[.jeromestettler.com](http://jeromestettler.com)

Artiste plasticien, il développe un travail où le dessin tient une place centrale et se décline dans divers espaces d'expression.



Jérôme Stettle

Vol de reconnaissance, 2002

Animation numérique 3' 14''

Prix sur demande



Mathilde Tinturier  
Née à Lausanne en 1983  
Vit et travaille à Genève  
[.mathildetinturier.com](http://.mathildetinturier.com)

Artiste plasticienne, Mathilde Tinturier a terminé ses études à l'école Supérieures des Beaux-Arts de Genève en 2006. Elle poursuit son travail artistique personnelle réalisant des projets variés, restant présente sur la plateforme artistique suisse romande.

Par le biais de ses créations, elle cherche à révéler la « beauté » présente autour de nous, en détournant des matériaux simples, connus, apparemment sans valeur.

En sublimant l'anonyme, le rien devient art, conscience et émerveillement.



Mathilde Tinturier  
Bois flottant, 2015  
Mobile, végétaux, lamelles, fil de pêche, 3 x 2 m  
CHF 2'600.-



Manouche Vallet  
Née à Genève en 1975  
<http://cargocollective.com/manouchevallet>

Manouche Vallet vit et enseigne les arts visuels à Genève. Diplômée de l'École Supérieure des Beaux-Arts en 2001 dans l'atelier d'espace tri-dimensionnel, elle pratique actuellement avant tout le dessin. Elle mêle souvent plusieurs techniques graphiques (techniques sèches et encre/aquarelle) transgressant volontiers l'utilisation conventionnelle de ses outils pour obtenir des effets de matière, alliant l'aléatoire à un dessin d'observation de la nature contrôlé et travaillé. Par ses contrastes entre éléments mouvants, stables, massifs, transparents, fluides, par le passage de la forme à l'informe, du maîtrisé au non maîtrisé, son travail joue avec les sensations de forces physiques. En quelque sorte, sa façon de dessiner est proche de la sculpture. Parallèlement à son travail de dessin, elle développe également des installations.



Manouche Vallet  
Sans titre, 2015  
Bois de cagette et carton, 100 x 40 cm  
CHF 800.-

Un amas, une collision d'embarcations de formes variées. L'œil découvre peu à peu dans ce chaos des esquifs, des barques de pêches, des voiliers, des radeaux...

Des cercueils flottants sur une mer de déchets de bois dont ils sont issus. Dernier voyage nommé trépas? Récit d'une destruction ou image d'un rebut craché par la mer et échoué sur le sol?

A moins d'évoquer peut-être encore les embarcations de fortune des migrants qui ont sombré, qui sont « passés de l'autre côté » sans cependant atteindre le rivage, la terre d'accueil?



Thanh Vu  
Née à Paris  
Vit et travaille à Genève depuis 2004



Thanh Vu  
Leporello, 2015  
Revue d'histoire d'outremer  
Livre objet, Papier découpé. Collage, dessin 16 x 16 cm  
CHF 480.-

Un intérêt particulier pour l'anthropologie des caractères humains. Observations, mises en scènes caricaturales, description de situations parfois singulières ou improbables traduit à travers le dessin, découpage, collage.  
Etudes littéraire et artistique à Paris.  
Actuellement, membre du comité de l'Association "Cheminée Nord" à l'Usine Kugler



Eric Winarto

Né en 1980 à Kuala Lumpur, en Malaisie

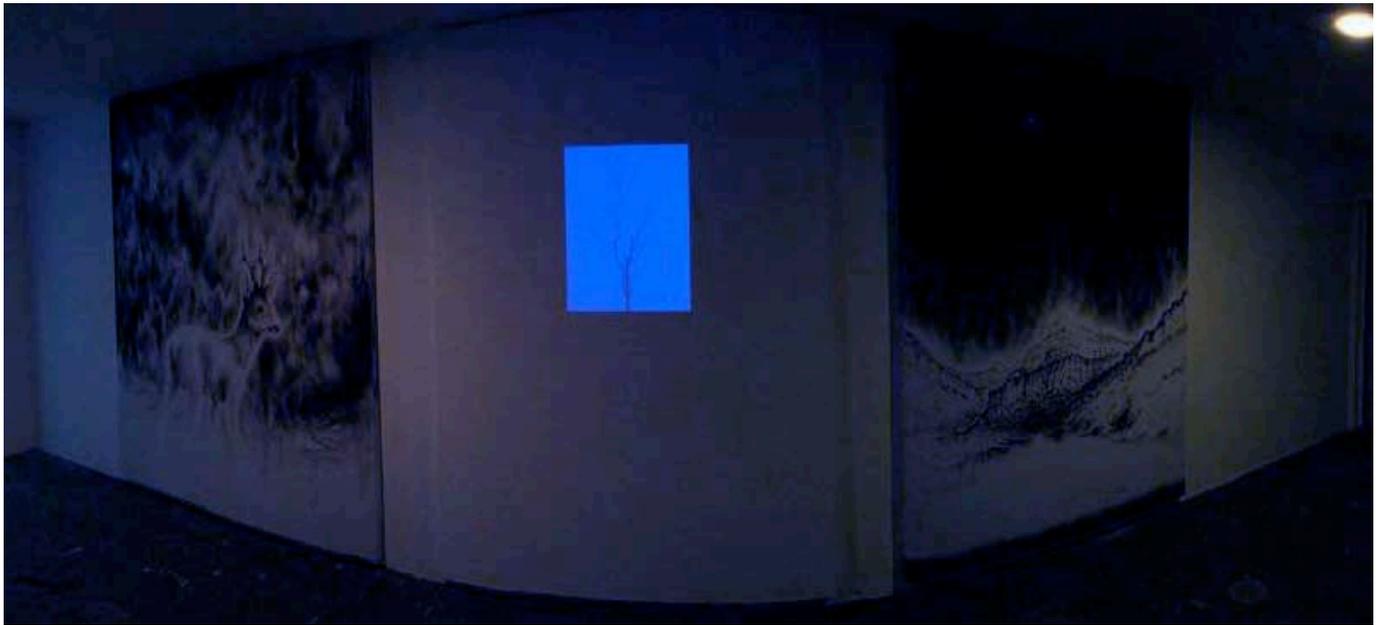
Vit et travaille à Genève, en Suisse

.ericwinarto.net

Depuis 2004, il crée en particulier des installations où il peint avec de la peinture fluorescente, qui ne se dévoilent que dans l'obscurité. Il utilise la peinture acrylique fluorescente en blanc sur blanc, où le fond blanc fluorescent, activé par la lumière noire, met en relief les dessins inscrits en blanc non fluorescent.

C'est le cas dans l'installation éphémère réalisée récemment en France comme au Musée des Beaux-Arts d'Angers, au Château de Kerguéhennec dans la Bretagne ou à l'Abbaye de Noirlac à Bruère-Allichamps.

La réalisation de Blacklight Selva au Musée des Beaux Arts d'Angers (27 novembre 2015 - 28 février 2016) est la dernière réalisation picturale de type éphémère ou non-permanent. Parallèlement, il réalise des œuvres fluorescentes sur des supports plus permanents, tels que les toiles de dimension variable.



Eric Winarto  
Chevreuil, 2015  
Acrylique et huile sur toile, lumière  
noire, 240 x 180 cm, CHF 12'000,-

Eric Winarto  
Blacklight Selva – Fenêtre, 2015  
Acrylique sur toile, lumière noire, 240  
x 180 cm, Courtesy Galerie FORMA,  
Lausanne, CHF 12'000.-

Eric Winarto  
Derborence, 2015  
Acrylique et huile sur toile, lumière  
noire, 240 x 180 cm  
Collection particulière, Caux, Suisse

#### Expositions personnelles

2015 : Andres Donadio & Eric Winarto, Galerie Lhoste, Arles

2015 : Galerie Forma, Lausanne

2014 : Blackbird, galerie Analix Forever, Genève

2014 : Blacklight Selva, Andata – Ritorno, Laboratoire d'art contemporain, Genève<sup>3</sup>

2014 : Concrete Music & Blacklight Selva, Jérémy Chevalier & Eric Winarto, Chenshia Gallery, Wuhan, Chine

2014 : Selva, Centre Pro Natura de Champ-Pittet, Yverdon-les-Bains, Suisse (curatrice Karine Tissot)

2014 : Blacklight Selva, espace kugler, Genève

2013 : Blacklight Selva, Halle Nord, Genève

2013 : Paperworks, Galerie Hübner + Hübner, Francfort

2012 : Blacklight Selva à l'abbaye de Noirlac, France <sup>4</sup>(curatrice Dominique Truco)

2012 : Heidi Linck & Eric Winarto, galerie Maurits van de Laar, Den Haag

2011 : Galerie Charlotte Moser, Genève

2008 : Blacklight Selva, Milkshake Agency, Genève (curatrice Alexia Turlin)

2007 : Blacklight Selva, Initialraum, Stadthausgalerie, Münster, Allemagne (Manifestation de Skulptur Projekte '07)

2006 : Galerie Charlotte Moser, Genève



Martin Zimmermann et Théo Schärer



Martin Zimmermann  
Outre-mer, 2015  
Huile sur toile, 80 x 60 cm  
CHF 1'200.-

Théo Schärer  
Schlepper, 2015  
Bouée, caoutchouc  
Diamètre 1300 cm  
CHF 2'600.-



# GARAGE19 . USINE KUGLER

## Liste des artistes présentés

Reto Albertalli  
Xavier Bauer  
Ferial Benalycherif  
Christine Boillat  
Audrey Denis  
Ousmane Dia  
Stéphane Ducret  
Mira El Kaissi  
Ibrahim Findik  
Harry Janka  
Virginie Jaquier  
Ariane Monod  
Gianluigi Maria Masucci  
Chihiro Nakamura  
Danni Orci  
Ghislaine Picker  
Delphine Schacher  
Antonin Simon  
Jérôme Stettler  
Isabelle Zufferey-Dubord



Reto Albertalli

Né au Tessin en 1979

Vit entre Genève et le Tessin

.phovea.com

Reto Albertalli est un photographe suisse qui vit et travaille entre le Tessin, son canton d'origine, et Genève où il est co-fondateur et directeur de l'agence photographique Phovea. Diplômé en 2003 de l'école de photographie de Vevey, il devient photographe professionnel et travaille pour la presse, des agences d'aide au développement et le secteur corporatif. Il collabore notamment avec la prestigieuse société Rolex, pour documenter ses projets philanthropiques dans les pays du Moyen-Orient ainsi qu'en Amérique du Sud.

Il a été récompensé du premier prix du "Swiss Young Talents", du second prix dans la catégorie "monde" du "Swiss Press Photo Award" et a été sélectionné à plusieurs reprises au "Swiss Press Photo Award". Reto a également reçu la mention d'honneur au Prix Yann Geffroy décerné par l'Agence Grazia Neri à Milan. Il a été nommé trois fois pour le World Press Masterclass et a participé au Masterclass international «Noor - Focus sur Monferrato». Ses voyages l'ont emmené au Mali, en Roumanie, en ex-Yougoslavie, en Iran, en Afghanistan, dans les territoires occupés palestiniens ainsi que dans plusieurs villes européennes.

Il est également professeur bénévole de narration numérique pour les enfants vivant dans les zones de conflit. En Palestine (Théâtre de la Liberté), en Afghanistan (AMMCC et le CICR) et avec le Vigario Geral favela de Rio de Janeiro.



Reto Albertalli, Agence Phovea

Enfant escaladant des murs détruits à Sar-I-Pul, Afghanistan 2011.

Tirage limité à 10 exemplaires, papier baryté Hahnemüle, 95 x 140 cm,

Contrecollé sur alu.

CHF 2'000.-



Xavier Bauer

Né à Genève en 1977

Vit à et travaille à Genève

.xavierbauer.net

D'où viennent et où vont les images ? Voilà l'énigme à laquelle nous confrontent les installations de Xavier Bauer. Les images et les formes qu'elles présentent sont prises au sein de différents dispositifs qui déterminent leur condition d'émergence. Car ce qui est au centre, c'est bien cette action de « faire apparaître » en restant au plus près de ce moment où l'on bascule du « rien » au « quelque chose ». Construire avec le moins devient alors une nécessité, et la fragilité constitutive de ses pièces indissociable de la fragilité de ce qui se voit.



Xavier Bauer

Kaos#2, 2013

Tirage jet d'encre sur bannière, découpe, 188 x 136 cm

CHF 5'000.-

Xavier Bauer a fait ses études à l'école supérieure des beaux-arts de Genève (ESBA) et a effectué une année à l'Escuela Massana de Barcelone dans le cadre d'un programme d'échange.

Sélection d'expositions :

2015 : L'écho du visible, Galerie Andata Ritorno, Genève

Mise en abyme, La Ferme de la Chapelle, Genève

2014 : Gate 6, Türkan Saylan Kültür Merkezi, Istanbul

Utopie picturale 2, La Fonderie, Usine Kugler, Genève

2013 : Bulbfiction, CACY, Yverdon-les-Bains

Baz'art festival, Genève

2012 : Courant continu, Halle Nord, Genève

2011 : Périphérique Nord, Espace Cheminée Nord, Usine Kugler, Genève

2010 : Belluard Bollwerk International Festival, Fribourg

2009 : Post Tenebras Luxe, Musée Rath, Genève

Champs|Contre-Champs, Espace culturel d'Assens



Feriel Benalycherif

Née en Tunisie en 1971

Vit et travaille à Genève depuis 2004

En 1998, Feriel quitte Tunis après des études en architecture d'intérieur et six ans d'atelier de peinture pour aller à Paris où elle reste quatre ans pendant lesquelles elle continue à se former en peinture et en photographie. Depuis 2004, elle vit et travaille à Genève et retourne régulièrement à Tunis. Elle expose en Suisse et en Tunisie,



Feriel Benalycherif

Liberté, 2014

Peinture à l'huile, 150 x 100 cm

CHF 1'800.-



Christine Boillat

Née en 1978

.christineb.net

Il a de la fête dans les travaux de Christine Boillat. Une drôle de fête, un peu triste, un peu gaie, comme une musique aigrette chantée par une voix mal assurée. D'abord vous voyez un halo de lumière, des lampions colorés ; en vous approchant de l'installation, vous percevez des couleurs irisées; en regardant plus précisément encore, apparaissent un grouillement de petits cadavres, des restes de fruits décomposés. Ici des mouchettes occupées à se nourrir d'une dépouille d'oiseau ; là, un ballet de moustiques. Il a du rêve et du familier dans ses mises en scènes très étudiées et pas répugnantes pour un sou mais, au contraire, charmantes. Oniriques, ludiques. «Une façon métaphorique et douce de dire la vérité», commente l'artiste.

Lorette Coen



Christine Boillat

Camps, 2015

Fusain, encre sur Papier Arches, installation, 56 x 70 cm

Courtesy galerie Sandra Recio

CHF 2'500.-

#### BOURSES ET PRIX

2015 Prix de Dessin de l'Institut National Genevois

2011 Résidence IN SITU à Arles, France

2010 Atelier du FMAC Fonds Municipal, d'art contemporain, Genève, pour la période 2010-2012

2009 Bourse Fondation Simon I. Patino, atelier à la Cité Internationale des Arts, Paris

2006 Prix du FCAC, Fonds Cantonal d'Art Contemporain, Genève



Audrey-Anne Denis  
Née à Montréal en 1994  
Vit et travaille à Genève  
.audreyannedenis.tumblr.com

Etudiante à la HEAD de Genève en Design de Mode, Audrey-Anne Denis se passionne dans diverses branches artistiques comme la musique, la photographie et la peinture.

Ayant commencé à peindre depuis sa plus tendre enfance, elle développe un amour de l'art abstrait contemporain dès ses 15 ans.

Inspirée par les artistes Pierre Soulages, Zao Wou Ki, CY Trombly, Anselm Kiefer et bien d'autres, cette jeune artiste travaille des mélanges de matières (ciment, béton, sable, petites pierres, etc.) ainsi que des fondus de couleurs le plus souvent dans des teintes monochromatiques.

Son travail s'inscrit dans un univers rêveur et poétique où la nature domine.



Audrey-Anne Denis  
Iceland Sea, 2015  
Huile sur toile, mortier, petites pierres, sable, 100 x 120 x 2 cm  
CHF 2'800.-



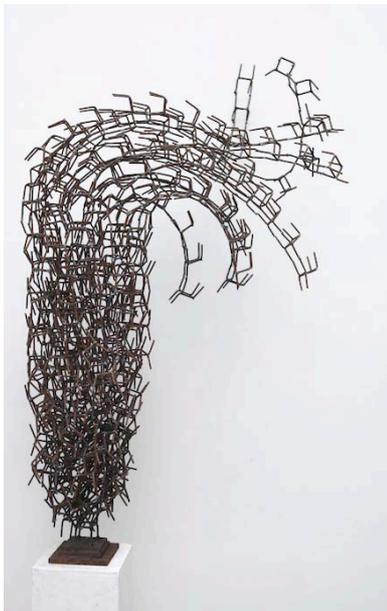
Ousmane Dia  
Né en 1971  
Vit et travail à Genève  
.ousmanedia.com

Diplômé de l'Ecole Nationale des Beaux-arts de Dakar et de l'Ecole Supérieure d'Arts-Visuels de Genève, O.Dia est un équilibriste entre deux mondes, entre deux cultures, entre deux courbes. Il sait jongler avec le déséquilibre inhérent à la vie, avec ce paradoxe de la création qui veut que, sans tension entre les opposés, entre les pôles, nulle vie.

O.Dia le passionné exprime avec beaucoup de talent dans ses sculptures ce monde en fragile équilibre, si souvent mis à mal, déstabilisé et qui pourtant tient debout. Les chaises grimpent, s'élèvent, sont projetées, chacune concernée par sa position, qu'elle veut la plus haute possible, mais s'élever comporte le risque de tomber. Le pouvoir change de visage mais reste au pouvoir. Les opprimés d'aujourd'hui seront les oppresseurs de demain.

O.Dia, artiste engagé, a choisi de garder son indépendance pour se donner toute liberté de provoquer, interpellier et sa ténacité s'exprime avec autant de force dans son parcours de vie que dans son travail artistique.

Maya Blanco



Ousmane Dia  
Choisissez votre camp, 2015  
Métal, 180 x 150 x 60  
CHF 4'200.-



Ousmane Dia  
Why ?, 2015  
Sculpture métal, 240 x 95 x 25cm  
CHF 6'000.-



Stephane Ducret  
Né en 1970  
Vit et travaille à Genève  
.stephandeducret.net

Stéphane Ducret travaille avec une large variété de médiums et qui s'intéresse notamment aux travaux du neurobiologiste et philosophe Français Henri Laborit et de l'anthropologue américain Carlos Castaneda.

Son œuvres s'approche de ce que les hippies ont le plus retenu de la Beat Generation: la béatitude... une sorte de religion de l'amour universel et d'un lien avec la nature. Il cherche maintenant, avec son art, à accéder à une dimension spirituelle particulièrement sensible. Il aimerait communiquer avec l'esprit et les sens et amener le public à une douce, sensuelle et profonde transcendance.

Primé par la Fondation Leenaards en 2003, Son travail a été le sujet des expositions individuelles I saw the best minds of my generation..., Laurent Marthaler Contemporary, Montreux (2015); Open Window (on the Possible) or: How I Stopped Worrying and Love the Present, Laurent Marthaler Contemporary, Montreux (2014); Stéphane Ducret + Bret Slater, annex14, Raum für aktuelle Kunst, Zürich (2013) and Primeros capítulos distraídos, el mirador espacio, Buenos Aires (2013). Les expositions de groupe récentes comprennent SPRAY#4 | Stéphane Ducret, Thierry Feuz, Daniel Orson Ybarra, Spray Studio, Genève (2015); Printmaking by ECAL, Musée Jenisch, Vevey (2015); Bruit, Villa Dutoit, Genève (2015); S.P.R.A.. - PAINTING NOW, Laurent Marthaler Contemporary, Montreux; Drive the Change, 100plus, Zürich (2014); Usine genevoise de dégrossissage d'or, Forde, Genève (2013); Collection d'art de la BCV, Fondation de l'Hermitage, Lausanne (2012).



Son intérêt pour ouvrir les peintures à un vaste éventail d'associations est amplifié encore plus intensément dans ce travail, non seulement en ajoutant à sa nouvelle investigation la relation entre le procédé et le langage de l'image peinte, mais aussi en développant la possibilité d'une peinture qui inviterait à un engagement actif, physique et intellectuel avec le public. Le discours est audacieusement pointé vers le spectateur et, malgré tout, il tente de rester ouvert aux interprétations. Par le procédé, la technique, l'échelle, la composition et l'image, l'artiste souhaite accentuer les tensions et contradictions dans l'acte de peindre, la construction de l'image, ses attributs physiques, l'expérience visuelle de regarder et la possibilité de jouer avec son contenu et d'agrandir les possibilités de ses significations.

Stéphane Ducret  
Well, I said hello and I said hell a low, 2015  
Huile sur toile, 80 x 60 x 4 cm  
CHF 2'500.-



Mira El Kaissi  
Vit à Crans, en Suisse



Diplômée en communication visuelle de l'Académie Charpentier.

Elle fait ses débuts dans la communication à Paris, puis dans la publicité au Liban.

De retour en Suisse, elle se tourne vers l'énergie renouvelable, mais sa passion pour l'art est omniprésente.

Mira El Kaissi  
Traces dans l'espace, 2015  
Photographie - (25 photos A4) - 122,5 x 170 cm, Tirage unique  
CHF 2'800.-

Reflets d'intensité  
Reflets de vagues  
Reflets de mots  
Au-delà du réel  
Des fils se tendent  
Et relient les espaces  
Nos réalités s'enchevêtrent  
Pays d'enfance, pays de naissance  
Pays du retour, pays de toujours  
Identité trouble  
Deux mondes se reflètent  
Derrière le miroir  
Outre-mer.



Ibrahim Findik

Né en 1971 à Istanbul, Turquie

Vit et travaille à Genève

[lboarts.com](http://lboarts.com)

Ibo is a selftaught artist. He grew up in Istanbul in a florists' family, surrounded by the colors of flowers. He became a florist, and began to develop his art as a painter, along with his professional activity. Today his artistic practice is his main activity ; finding the source of his inspiration in his day and night living, immersed in nature, playing with its colors, lights and shadows, and his culture roots. His polytechnical studies gave him a certain rigor and accuracy in producing his work. Indeed, his continual research for materials: drippings, textures, relief paintings, floral motives, shows another dimension of his perception. The 3D installations of Ibo reflect as well this sense of composition: immersing the viewer in his plastic world.

By exploring abstract expressionism, Ibo finds a form of liberty. Painting imposes itself as the artist's innermost mean of expression, allowing him to embody his feelings.

Painting as a mean of escape. Art as a gesture of permanent resources for his language. Abstraction facilitates the capture of feelings in an immediacy, whileas keeping a certain mystery

#### Selected Exhibitions

2014 – Gate 6	Group exhibition TURKAN SAYLAN KULTUR MERKEZI – ISTANBUL
2014 – Pop Corn	Group exhibition – La Fonderie- GENEVE
2013 – Pantone K	Group exhibition – Usine Kugler – GENEVE
2013 – Allegory Ibo	Solo exhibition – Oleowine & Art – GENEVA
2013 – Atelier Ouvre-toi !	Group exhibition – Usine Kugler – GENEVA
2012 – Art'air	Open air exhibition – GENEVA
2011 – Art'air	Open air exhibition – GENEVA
2007 – Atelier 8	Group exhibition – Artamis – GENEVA
2000 - Artamis	Group exhibition – Artamis- GENEVA



Ibrahim Findik

Equinox, 2015

Diptyque, acrylique et spray sur canevas

50 x 70 cm

CHF 1'000.- la pièce



Harry Janka

Né à Vienne, Autriche

Vit et travaille à Genève depuis 1985

Formation d'arts graphiques

Peintre, graphiste, abstracteur de la couleur dans la gestuelle. Les premières couleurs sont jetées sur la toile, des traces plus subtiles apparaissent par couches successives. Des gestes énergiques viennent abruptement marquer la toile par des couches de couleurs franches...

Technicien d'infrastructures d'usines désaffectées

Très engagé dans la création et la gestion d'espaces d'arts autogérés depuis 1990.

Co fondateur et Président depuis 1997 de l'Association d'artistes "Cheminée Nord" et co fondateur de la FAK (Fédération des Artistes de Kugler), à l'ex Usine KUGLER.



Harry Janka

Sans titre, 2015

Acrylique et pigments, 130 x 160 cm

CHF 2'300.-



Virginie Jaquier

Née à Genève en 1973

Vit et travaille à Lausanne et à Prilly

<http://virginiejaquier.blogspot.ch/>

Au travers de dessins au fusain, à la mine de plomb ou utilisant des techniques mixtes, Virginie Jaquier privilégie le noir et le blanc. Elle produit des images souvent ambiguës qui regorgent de non-dits, de tensions sourdes et de dangers imminents.

Virginie Jaquier a fait ses études à l'Ecole supérieure d'art visuel de Genève (aujourd'hui la HEAD) de 1995 à 2000. Elle a participé à des expositions collectives, comme à Lausanne, à trois reprises aux expositions Accrochage au Musée cantonal des Beaux-Arts (2006, 2007 et 2008), aux expositions Des seins à dessein, In girum imus nocte et consumimur igni et Show your colours à l'Espace Arlaud.



Virginie Jaquier

Under, 2015

Fusain/papier, 100 x 70 cm

CHF 750.-



Ariane Monod  
Née à Montreux en 1975  
Vit et travaille à Genève  
.ariane-monod.ch

De format panoramique, les peintures et les fusains d'Ariane Monod se déroulent sur le mur comme défilent les souvenirs que l'artiste a glanés au long de ses voyages. Ces images qui fluctuent en continu, de par leur forme horizontale et l'enchaînement informel des tonalités, possèdent la qualité évanescence de la mémoire et du rêve...

Nicole Kunz, 2013, Ferme de la Chapelle

Dernières expositions personnelles

2015 Art projects Gallery, Central Hong Kong

2013 Dohjidai Gallery, Kyoto, Japon

2012 Halle nord, Genève

Art fairs

2015 Affordable Art Fair Singapore / Art Project Gallery  
Affordable Art Fair Hong Kong / Art Project Gallery

2013 Art Fair Sapporo, Japon / Dohjidai Gallery



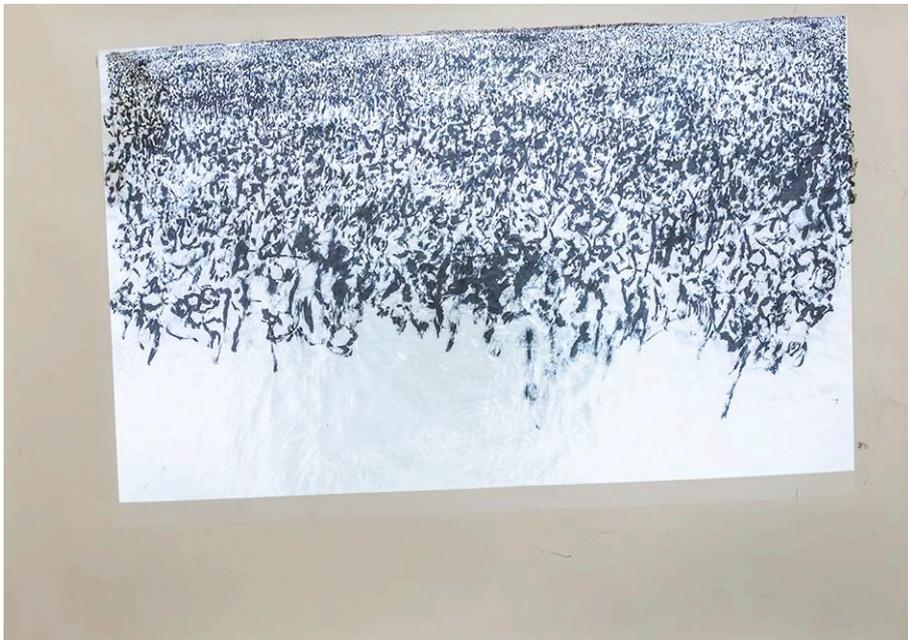
Ariane Monod  
Sans titre, 2015  
Huile et fusain sur aluminium, 40 x 200 cm  
CHF 4'300.-



Gianluigi Maria Masucci  
Né à Naples en 1981  
Vit et travail à Genève  
.gianluigimasucci.net

Gianluigi Maria Masucci aborde plusieurs médias, la peinture, la vidéo et la mise en place d'installations. Dès son enfance, il s'est initié à la peinture et à la sculpture dans l'atelier de son père, une formation précoce qu'il a considérablement élargie par des études d'architecture, et un engagement dans le théâtre et les médias numériques. Il est diplômé en peinture à l'Académie des Beaux Arts de Naples.

Après son immersion dans ces disciplines, il revient à la peinture et développe un langage nouveau qui conjugue des pratiques et des techniques traditionnelles en s'ouvrant à d'autres plus expérimentales. La spécificité de sa création trouve son origine dans l'observation et l'étude du mouvement des corps qui se manifeste comme un flux continu entre la matière analogique (l'encre, le vernis, le graphite) et les fluides constitutifs du digital. Un moment important de sa recherche relie l'en sa genèse aux mouvements nécessaires du corps de l'artiste, comme un véritable laboratoire expérimental de sa propre identité, de sa perception et de sa mémoire. Un engagement en même temps très personnel et universel.



Gianluigi Maria Masucci  
It's happening, 2015  
Video-Paint, Ink and Digital video  
on Fabriano paper, 100 x 150 cm  
Prix sur demande

VIDEO.it 2010, Prix Internationale de vidéo et performance, DOCVA Milan, Fabbrica del Vapore Milano, Fondazione Merz Turin, 2010;

VIDEO FOREVER Jeux de Mémoire, dirigée par Barbara Polla et Paul Ardenne, Topographie de l'Art, Paris, France, 2015.

Donkey Art Prize, Milan-London-Los Angeles-New York. Finaliste. L'Académie des Beaux Arts de Verona et l'association culturelle Blindonkey, 2011

Liquid Borders, dirigée par Luca Curci e Fausta Bollettieri, Château Souabe, Bari Italie, 2013.

ARTE ANIMATA. Dirigée par Francesco Poli, Francesco Bernardelli, Andrea Pagliardi, Fondazione M.Merz, Turin, Italie, 2013.

CHI, Officina sperimentale e galleria Fabbrica delle Arti, dirigée par Giusi Laurino, Naples, Italie, 2011.

A NORD/SUD DEL MEDITERRANEO dirigée par F. Poli, F. Bernardelli, P. Nicita, A. Pagliardi. Care of/DOCVA, Milan, Italie, 2010.



Chihiro Nakamura  
Née à Shizuoka, Japon en 1978  
Vit à Monthey, Suisse

Peintre-Verrier, assistante de la formation de l'école de vitrail et de création à Monthey depuis 2008. Elle donne divers cours sur le verre et le dessin, ainsi que de nombreuses réalisations de vitraux autant création que restauration pour public ou privés.

Gounjô



Chihiro Nakamura  
Gounjô, 2015  
Lampe outre-mer, verre float peint à la grisaille et l'émail  
56 x 25 x 25 cm  
CHF 700.-

Gounjô: c'est un mot japonais qui désigne la couleur bleu profond de la mer... "oultre-mer"  
verre float peint à la grisaille et l'émail



Danni Orci

Né en Angleterre en 1988

Vit et travaille à Genève

[.danniorci.com](http://danniorci.com)

Danni Orci est née en Angleterre en 1988. Diplômée des Arts visuels (photographie, dessin et design) de Stratford-upon-Avon école d'art, elle développe un intérêt passionné pour la photographie. Depuis 2012, elle vit et travaille à Genève.

Elle cherche dans la réalité tangible de nouvelles relations, de nouvelles images, de nouvelles histoires et d'autres possibles et explore limites et frontières entre le vrai et le faux, le beau et le laid, le privé et le public, le féminin et le masculin. L'artiste offre ainsi au spectateur l'émotion d'une énigme toujours renouvelée.



Danni Orci

My clone, 2015

Photographie numérique, sur papier satiné, 30 x 45 cm

CHF 400.-

Représenté par la Galerie Analix Forever, Genève, Paris

Due Duel > Danni Orci and Pascal Berthoud, commissaire de l'exposition Barbara Polla, Galerie Analix Forever (Genève, 28/01/2016 )

Artissima > International Contemporary Art fair, Turin, Italy

L'Empire des Sens > Galerie Analix Forever, Art Paris, Paris, France

Un Instant Forever > Photographie exhibition, Genève

Ouvre-toi > portes ouvertes, Usine Kugler, Genève

Vrai Rêve > Espace Kugler, Genève



Ghislaine Picker

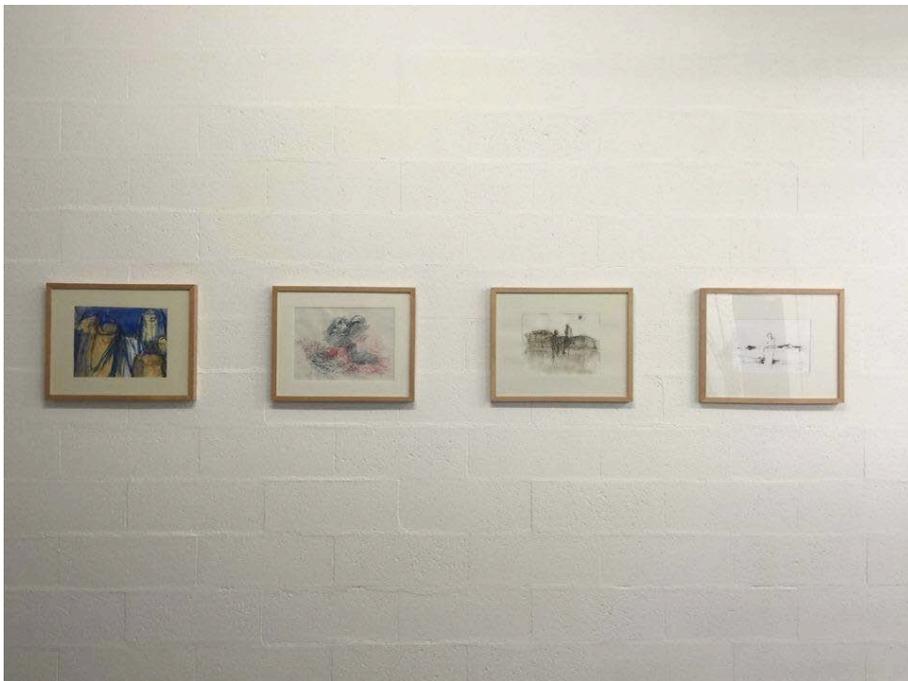
Née à Paris

Vit et travaille à Genève

Suite à l'obtention du prix Zembo Shrine Circus et la réussite d'un concours pour l'illustration de la couverture d'un programme pour le Rockefeller Center à New-York et suite à des études à l'École du Louvre à Paris, elle travaille avec des artistes comme Gerlinde Gschwendtner en Allemagne, Krayem en Autriche, Paul Rudolf Riniker à Berne, Dode Lambert à Lausanne. Avec eux elle expérimente diverses techniques presque exclusivement sur papier : acrylique, huile, aquarelle, pastel, encre, gravure sur bois ou lino.

Son travail est principalement centré sur l'humain et son lieu de vie, thème traité généralement dans un style vigoureux et coloré, parfois en triptyques ou en séries montrant les transformations dans le temps et les conséquences de l'actualité.

Elle a exposé régulièrement depuis 1990, principalement en Suisse, en Italie et en France.



Ghislaine Picker

D'un monde qui maintenant éclate, 2015

Pastel et frottage sur gravure sur bois, 52,5 x 42,5

CHF 350.- série de 4

CHF 100.- la pièce

Souvenirs de moments de vie intense lors d'un long séjour en Syrie dans les années encore riches et paisibles du XXème siècle.

Dans la succession des images la technique de plus en plus évanescence suggère l'éloignement du souvenir que l'actualité ne permettrait en aucun cas faire revivre.



Delphine Schacher  
Née à Nyon 1981  
Vit à Begnins, en Suisse  
.delphine-schacher.com

Après sept années d'expérience professionnelle dans le monde de la télévision en tant qu'assistante de production au sein d'une émission d'actualité, Delphine Schacher commence ses études de photographie à l'École de photographie de Vevey à l'âge de 30 ans.

L'ensemble de son travail explore les réalités et difficultés sociales et humaines au travers de projets questionnant la place de l'homme dans son environnement géographique, historique et social et aborde également la notion de la mémoire et du souvenir. Par des portraits, natures mortes ou détails du quotidien, Delphine Schacher saisit des instants ordinaires du quotidien avec sensibilité.

Delphine Schacher vit actuellement à Begnins (VD), fait partie de l'association NEAR (association suisse pour la photographie) en tant que Membre junior. Elle a achevé la formation supérieure en photographie à Vevey en 2014. Son travail «Petite robe de fête» a remporté le deuxième prix du concours des jeunes talents de l'association suisse VFG ainsi que le Prix SFR Jeunes Talents à Arles, et a été exposé notamment dans le cadre du festival «Circulation(s)» à Paris ou encore au festival international de Lodz en Pologne.



Delphine Schacher, Agence Phovea  
Gyöngicke, de la série « Petite robe de fête, 2014 »  
Photographie argentique, tirage jet d'encre sur papier Hahnemühle PhotoRag  
Baryta 315g/m2m, cadre en chêne, 68 x 83 cm  
CHF 1'200.-



Antonin Simon

Né à Cahors en 1978, en France

Vit et travaille à Genève, en Suisse

Antonin Simon sort de la HEAD en 2012 et développe en dilettante un travail lié au faux-semblant et à l'aliénation.

Lauréat d'un atelier de l'Usine avec le collectif NotOnlyKidsPlay, il travaille alors à des sculptures tubistes dignes d'un hall d'immeuble.

En janvier 2015, il présente à l'espace LABO sous le titre "Homo Economicus farniente" sa série des prix Nobel d'économie ré-habillés ainsi que des hamacs tissés avec des cravates.

Antonin Simon vous recommande Père et Fils, mode et accessoires pour homme, rue de Berne 8, Genève.



Antonin Simon

Sans-titre, 2015

Monotype et collage, format A3

CHF 400.-



Jérôme Stettler  
Né à Lausanne en 1966  
Vit et travail à Genève  
[.jeromestettler.com](http://jeromestettler.com)

Artiste plasticien, il développe un travail où le dessin tient une place centrale et se décline dans divers espaces d'expression.



Jérôme Stettler  
Sentinelles, 2012  
Aquarelle et encre de couleur  
sur papier 35 x 50 cm  
CHF 650.-



Jérôme Stettler  
Flotilles, 2012  
Aquarelle et encre de couleur  
sur papier 35 x 50 cm  
CHF 650.-



Isabelle Zufferey-Dubord  
Née en 1958 à Sierre, Suisse  
Vit et travaille en Suisse

Diplôme de l' Ecole des Beaux-Arts de Lausanne, 1981  
Brevet pédagogique de l'Etat de Vaud, 1982  
Nombreux séjours en Inde, Mexique, Cuba, Vietnam

#### Expositions Principales

2015 Real dream, Fonderie Kugler, Genève  
2015 Nuit d'ivresse, Villa Dutoit, Genève  
2010 Fête de Famille, Villa Dutoit, Genève  
2009 Art-Colle, Villa Dutoit, Genève  
2006 Ferme de la Chapelle, Genève  
2006 Centre d'Art en l'Ile, Genève  
2002 Centre d'Art en l'Ile, Genève, Individuelle  
2001 Circum Alpes, Château de Ripaille, Thonon  
2000 Circum Alpes, Aoste, Bibliothèque régionale et Tour des Lépreux  
2000 Circum Alpes, Manoir de Martigny (catalogue)



Isabelle Zufferey-Dubord  
Sans-titre, 2014  
Collages d'objets, 40 x 50 cm  
CHF 650.- par œuvre



# Espace Cheminée Nord . USINE KUGLER

## Liste des artistes présentés

Annick Berclaz  
Maria Bill  
Véronique Déthiollaz  
Julien Gregorio  
Philippe Gubler  
Zaq Guimaraès  
Aldo Locatelli  
Renarld Longet  
Michel Ludi  
Céline Mazzon  
Marie-Dominique Miserez  
Rafiy Okefolahan  
Pablo Osorio  
Chloé Peytermann  
Michel Rabusseau  
Guillaume Rossiaud  
Hideki Sando  
Guy Schibler  
Alexandre Tasev



Annick Berclaz

Née à Genève le 13 février 1962

Vit à Genève, en Suisse

Annickberclaz.ch

Annick Berclaz, céramiste plasticienne formée à Genève aux Arts Décoratifs, à l'Ecole supérieure d'Arts Visuels et à l'Ecole supérieure d'Arts Appliqués, section création d'objets.

Toujours en recherche, elle déploie dans son œuvre un foisonnement de créativité évoquant un monde dans lequel micro-organismes, pollens et autres hydrozoaires se côtoient.

Ses céramiques empreintes d'une grande minutie sont des concentrés d'énergie et de force qui semblent respirer au rythme d'une vie qui leur est propre.

Annick Berclaz & Hideki Sando

Ange « Nico Nico », 2015

Porcelaine paperclay, colorant bleu, émail transparent, or, cuisson 1250°, 29 x 12 cm

CHF 700.- pièce



Expositions importantes :

"TOKIDOKI" Espace Cheminée Nord, Usine Kugler, Rue de la Truite, Genève, 2014

"SCULPTURES" Quadriennale de Lancy, Piscine de Lancy, Grand-Lancy, 2012

"PERSPECTIVES CERAMIQUES'98" Musée Ariana, Genève, 1998



Maria Bill

Vit et travaille à Zürich et à Genève

Le paysage urbain, avec toutes ses possibilités visionnaires forme la base, le terrain de ma recherche artistique. D'abord proche de lieux réels reconnaissables (San Francisco, Bangkok, etc...), l'écriture évolue petit à petit vers un lieu universel où l'identité visible est moins importante.

Le dessin de la ville change, prend en compte une donnée extérieure qui va bousculer son aspect, en partie. Tremblement terres.

Ce sont des bouleversements, des reconstructions.

Ces paysages urbains ébranlés par ces secousses provoquent des visions inhabituelles de l'environnement, font émerger un élément architectural nouveau, une forme à l'apparence instable.

Certains paysages urbains figurent aussi un univers utopique, fictif et reconstruit.

Rues en suspension dans l'espace, décor - de cinéma - dont on peut apercevoir les revers.

Ces échafaudages de rues, de bâtiments, ces excroissances existent comme témoins de remous intérieurs. Des structures fragiles et fabriquées qui prennent source au cœur de la nature.

La proximité expressive que j'entretiens au volume, à l'espace, à la couleur, à la lumière est récurrente.

Ma préoccupation plastique tourne autour d'un équilibre de composition, d'un ordre formel - aussi bien géométrique qu'organique.

Mes recherches se matérialisent à travers la peinture, le dessin, le monotype et récemment, la fabrication de maquettes.



Maria Bill

Loop, 2015

Huile sur toile, 100 x 50 cm

CHF 2'500.-



Véronique Déthiollaz  
Née à Genève en 1962  
[.veroniquedethiollaz.ch](http://.veroniquedethiollaz.ch)

Véronique Déthiollaz vit et travaille à Genève. Elle poursuit sa démarche dans les domaines du dessin, de la peinture et de l'installation.



Véronique Déthiollaz  
Aux confins du bleu, 2015  
Installation, parapluie, technique mixte, pigments 110 x 120 cm  
CHF 500.-

Lorsqu'ils partent sur ces bateaux, ils savent l'horreur qu'ils quittent, pressentent celle qui les attend, ignorent tout de leur avenir. Et pourtant ils embarquent.  
Mer plate les jours de départ. Chaotique sous la houle. Ses confins se dérobent. Mer ogresse. Mer tombeau. Mer sale. Mer engloutie.  
Cet objet figure un monde en loques.



Julien Gregorio  
Né à Genève en 1978  
Vit et travaille à Genève

Après sa maturité, il abandonne les bancs de l'université de sciences sociales pour se lancer dans la photographie. En 2000, il entre à l'école de photo de Vevey d'où il sort diplômé de la formation supérieure en 2003.

Passionné par le documentaire social, il travaille depuis comme photographe indépendant pour différents magazines et associations. Il est également sous contrat avec les Hôpitaux Universitaires de Genève pour lesquels il réalise des reportages sur le monde médical. Il garde en parallèle des travaux personnels, notamment sur le sujet du logement et de la précarité.

Il est co-fondateur du collectif/agence « Phovea » depuis 2013 et poursuit un travail sur l'autoconstruction dans les Bidonvilles de Bombay.



Julien Gregorio, Agence Phovea

Pieds et briques. Shivaji Nagar, Mumbai, Inde, 2015.

Tirage (limité 10 ex.) jet d'encre sur papier baryté Hahnemüle, contrecollé sur alu, 80 x 80 cm  
CHF 1'200.-



Philippe Gubler  
Né à Genève en 1968

Pratique la peinture et la photographie



Philippe Gubler  
Fata Morgana, 2012  
Acrylique sur toile, 100 x 160 cm  
CHF 2'500.-

reflets dans la brume  
paysage de mes illusions

désirs tu composes  
regards tu colores  
pulsions tu rythmes

des vastes terres inconnues  
d'ici et de l'autre côté

à toi et sans rancune, ma fata morgana



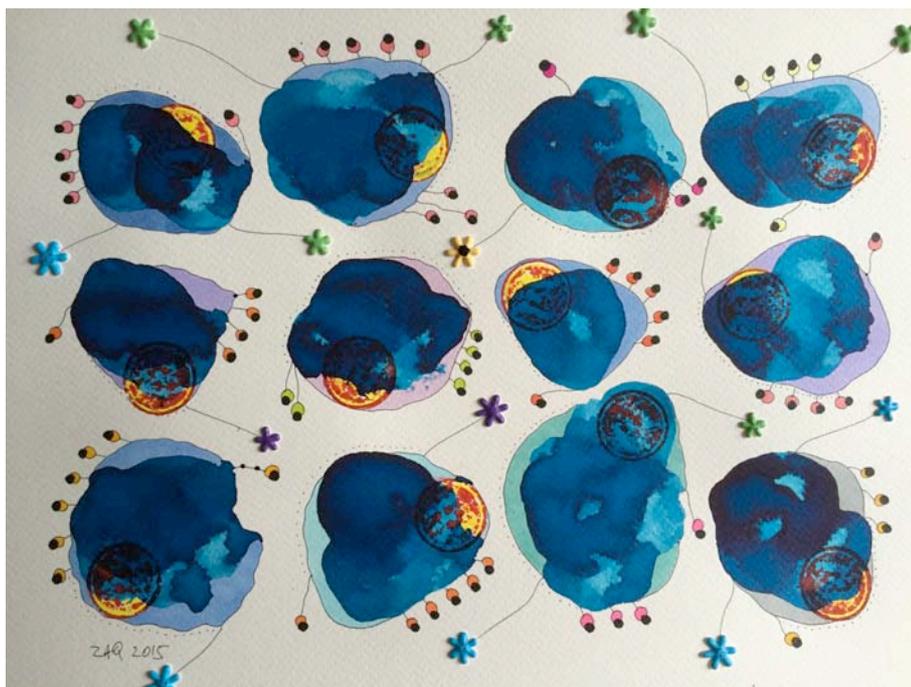
Zaq Guimaraès

Né en 1963 à Rio

Vit et travail entre Rio et Genève

Après une formation dans le domaine du cinéma, je pratique toujours davantage la peinture et m'attache actuellement à des représentations des micro-organismes qui vivent en chacun de nous.

Mon inspiration trouve son origine dans les multiples examens médicaux auxquels j'ai moi-même dû me soumettre depuis des années. Mon travail s'appuie sur les images fascinantes que ces examens produisent souvent à partir des virus ou des bactéries qui logent dans nos corps. Les « constellations cellulaires » que je propose constituent ainsi une réinterprétation picturale des cellules qui nous composent.



Zaq Guimaraès

Conversation avec mes cellules bleues, 2015

Technique mixte, 42 x 32 cm

CHF 490.- par œuvre



Aldo Locatelli

Né en 1941 Bonsecours, Belgique

Vit et travaille à Genève

Artiste à facettes multiples, autodidacte passionnée par la matière,  
il dit : « Je suis comme la musique jazz, j'improvise, et je revendique, j'évolue hors de tout ce qui paraît acquis.

« Ma production artistique n'a jamais cessé d'intégrer des éléments nouveaux, soucieuse de se régénérer,  
privilegiant l'improvisation, un effet spontané, voire imprévisible ».

Aldo Locatelli est aussi créateur de meubles sculptures et designer.



Aldo Locatelli

Vers le sud, 2015

Acrylique sur toile, 200 x 120 cm

CHF 3'000.-



Renald Longet

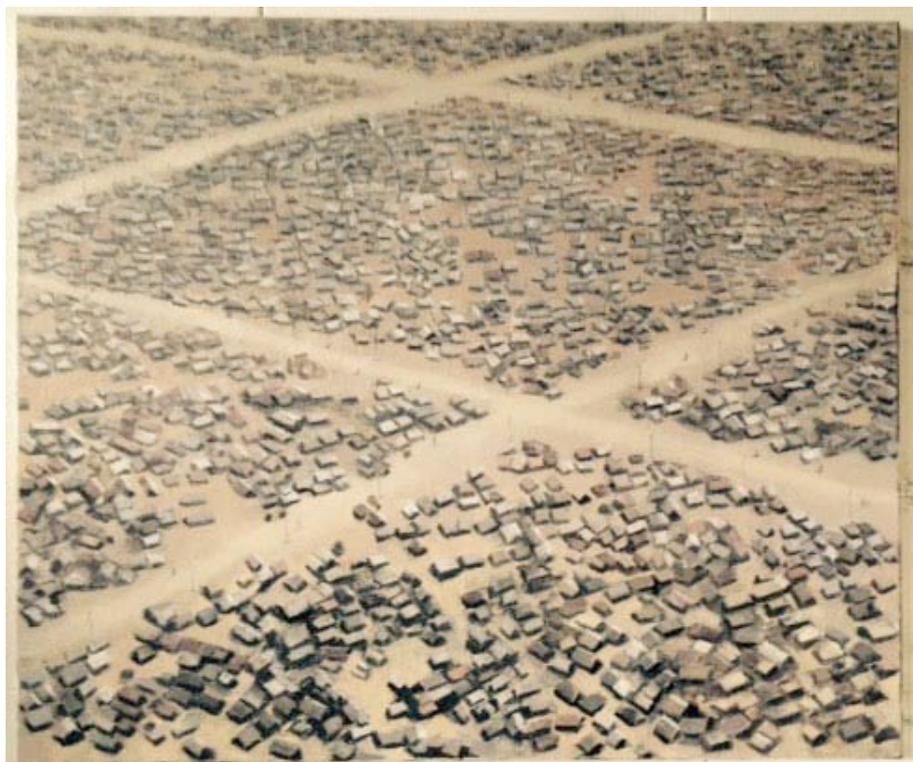
École des Arts décoratifs, Genève

Travaille en tant que graphiste dans plusieurs entreprises et agences à Genève et à Paris

Parallèlement, premiers travaux de peinture

Dès 1980, réduit ses activités professionnelles pour se consacrer à la peinture

Dès 2000, voyages en Afrique (Togo, Bénin)



Rénald Longet

Bidonville à Nouakchott, 2013 - 2014

Huile sur toile 115 x 135 cm

CHF 3'000.-



Michel Ludi  
Né à Genève en 1961  
Vit et travaille à Genève

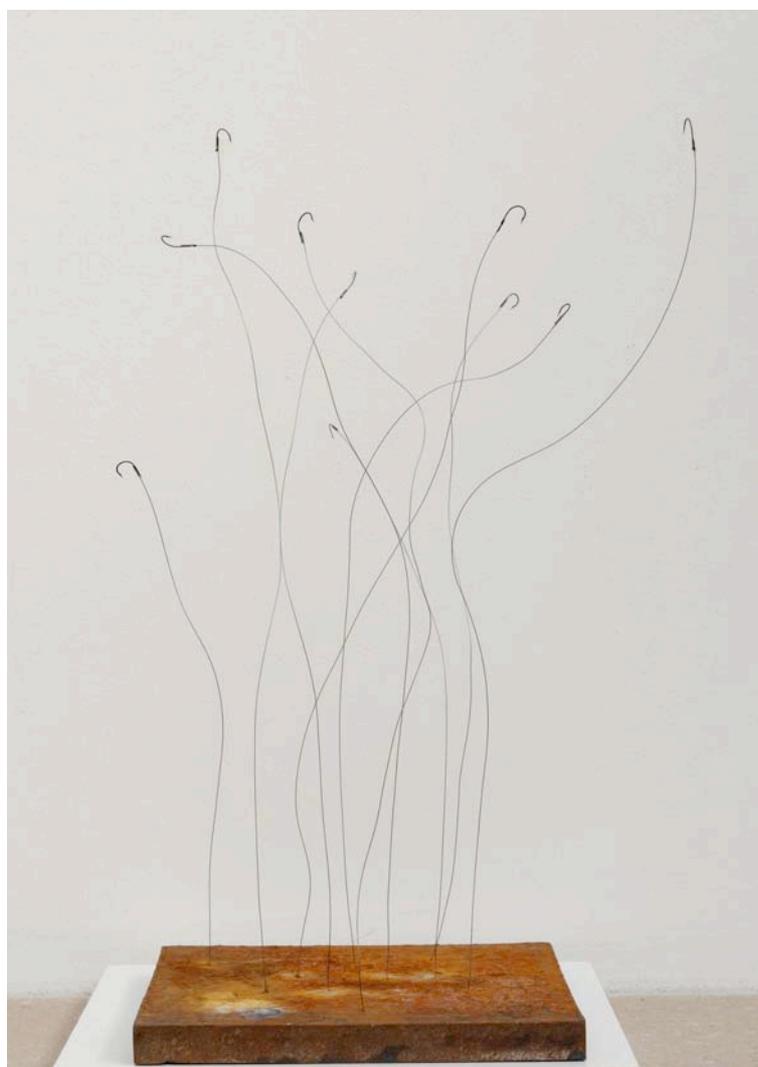
Sculpteur autodidacte, il enseigne les arts visuels à Genève.

EXPOSITION PERSONNELLE  
2005 – Galerie Daniel Varenne – Genève

#### EXPOSITIONS COLLECTIVES

- |      |  |
|------|--|
| 2006 | Art Paris – Paris  |
| 2006 | Galerie Natalie Seroussi – Paris                               |
| 2007 | Art Paris – Paris  |
| 2009 | ONU, en hommage à José Maria Sert – Genève                     |
| 2010 | Exposition pour les 150 ans de l'Angélus de Millet – Barbizon, |
| 2010 | Usine Kugler – Genève  |
| 2010 | Ferme de la Chapelle – Genève                                  |
| 2011 | Galerie Fischer – Lucerne                                      |
| 2011 | Villa Dutoit – Genève  |
| 2012 | Usine Kugler – Genève  |
| 2012 | Galerie Yolenn White – Genève                                  |
| 2013 | Usine Kugler – Genève  |
| 2014 | Galerie Yolenn White – Genève                                  |
| 2015 | Galerie Yolenn White – Genève                                  |

Michel Ludi  
Le son de l'âme, 2015  
Hameçons, fil de fer, tôle oxydée,  
fils de couleur  
CHF 3'200.-





Céline Mazzon  
Né à Bienne en 1974  
Vit et travaille à Genève

Après avoir obtenu un diplôme à la HEAD de Genève, Céline Mazzon se consacre durant plusieurs années à la création de bijoux contemporains et d'objets. En 2005 elle entreprend une formation postgrade (MAPS) à l'Ecole d'Art du Valais de Sierre. Elle est également Cofondatrice du projet culturel et social BAL (Biennale d'Arts contemporains des Libellules) à Vernier.

Ces dernières années, elle a privilégié un travail in-situ, plutôt éphémère, presque invisible. La question du lieu de l'art, la visibilité, l'invisibilité, la notion d'ordre et de désordre, le régulier et le difforme, l'accumulation, la perte de contrôle, sont des thèmes sur lesquels elle travaille actuellement à travers une pratique liant dessin, installation et lieu spécifique.



Céline Mazzon  
Monarque de Maupiti vu pour la dernière fois à Maupiti (Polynésie) en 1823, 2015  
Verre gravé, papier bleu  
34 x 49,5 cm  
CHF 250.-



Marie-Dominique Miserez  
Née à Saignelégier en 1969  
Vit et travaille à Genève

Peintre et vitrailliste, sa recherche artistique se confond avec une quest existentiel et essentiellement chrétienne, qui est devenu la source et la raison d'être de ses travaux.

Pratiquant principalement la peinture et le dessin, elle s'intéresse depuis quelque années au verre et aux vitraux. C'est ce médium qu'elle privilégie dans ses dernières créations.

Elle a très rarement exposé ses s publiquement, mais à participer à la décoration de plusieurs églises et répondu à de nombreuses commandes privées



Marie-Dominique Miserez  
Outre-mer, 2015  
Vitrail, verre soufflé gravé, plomb, 67 x 45 cm  
CHF 2'900.-



Rafiy Okefolahan

Né Porto-Novo au Bénin en 1979

Vit et travaille à Cotonou au Bénin

Très enraciné dans la société béninoise d'aujourd'hui, Rafiy puise sa force créatrice dans le bouillonnement culturel de l'Afrique. Artiste nomade, il conçoit le voyage comme un mode de vie, une source d'inspiration et le monde, comme un espace commun.

Sa recherche artistique est axée sur la mémoire. Son intérêt est marqué par les problèmes identitaires ainsi que des références concrètes à l'histoire de l'art africain et aux personnages historiques. Sa peinture en témoigne. Et si les couleurs sont si riches, si puissantes, ce n'est peut-être qu'une tentative pour cicatriser toutes ces blessures et montrer combien l'Afrique sait rester belle malgré toutes ses difficultés socio-économiques

Rafiy s'affirme comme l'un des artistes les plus singuliers de sa génération, par sa manière de convoquer aujourd'hui la peinture comme medium pour interpeller le spectateur sur le flot des images déversées par la communication globalisée et instantanée. Ses tableaux, de très grands formats, renvoient au monde que nous croyons percevoir, à «l'actualité» que nous pensons connaître. Mais Rafiy se refuse à exploiter ces événements, cette immédiateté parfois tragique, il s'impose une distance et sait employer les infinies subtilités de la peinture pour l'exprimer. Il appelle cela « archiver ». Alors, ses s ne révèlent pas leur secret immédiatement, le sens n'est jamais direct, le tableau révèle l'ambiguïté, la dualité. Et, chez lui, le medium permet de dire sans dire.

L'engagement dans la toile, l'exacerbation des couleurs témoignent tout en même temps de la force de l'affrontement et des ressources de la restitution.

Rafiy a été un des initiateurs du «Répertoire des artistes plasticiens et des acteurs des arts visuels du Bénin » en 2013, qui rend compte de la richesse et de la diversité de la filière des arts visuels au Bénin.

Il a créé en 2008 l'association ELOWA, pour stimuler la création et l'expansion des arts visuels au Bénin, tout en favorisant les échanges entre artistes et en nouant des partenariats culturels à travers l'Europe. Actuellement il travaille à la mise en place d'un centre d'art au Bénin, l'espace «Tokpa Junction», qui se posera comme un lieu de créations, de rencontres et d'expérimentations pour artistes et chercheurs, un carrefour culturel générateur d'échanges, de productions variées et multidisciplinaires.



Rafiy Okefolahan

Le Naufragé, 2015

Acrylique sur toile, huile, 46 x 97 cm

CHF 6'000.-



Pablo Osorio

Né en 1975 à Bogota, Colombie

Vit et travaille à Genève

Artiste colombien.

Ces dernières années, il a concentré son travail artistique dans le domaine de la gravure.

Au centre de sa réflexion : les animaux et les hommes et leur relation naturelle de cohabitation.

Dans ses œuvres, la frontière entre le monde animal et humain se mêle, en donnant vie à des œuvres pleines de suggestivité.



Pablo Osorio

Amarra, 2015

Monotype, tirage unique, 100 x 70 cm

CHF 800.-



Chloé Peyterman  
Née à Pessac, France.  
Vit et travaille à Genève  
.chloeterre.com

Le travail de Chloé Peytermann se concentre depuis le début sur des objets quotidiens, familiers, comme une forme d'évidence. Le matériau céramique a été pour elle une révélation tout en douceur, quelque chose d'instinctif, de naturel et ses différents travaux, tant décorés que bullés, sont chacun des petits mondes, oniriques, narratifs ou cosmiques, qui décuplent un peu à chaque fois les potentialités du matériau céramique. Ses pièces "bulles" sont une tentative de réconciliation entre ordre et désordre, forme et fusion, défauts et beauté. Une quête de beauté brute, qui conduit nos mains autour d'objets rares, comme suspendus; le matériau est figé dans ses transformations primitives, pour être offert à nos sens, avec douceur et couleur. Ses toutes dernières pièces « ATOLLS », pièces sculpturales, sont une alliance entre forme construite et cloques, sorte de paysage fantasmé, rêvé. Chaque ATOLL est une émanation de nature, comme une île née de la lave, du tréfonds de la terre.



Chloé Peytermann  
Atoll, 2015  
Grès, émaux, engobes  
12 cm de hauteur et 18 cm de diamètre  
CHF 350.-



Michel Rabusseau

Né en 1946 à Montbazon, Touraine, France.

Formation : Ecole d'Arts Appliqués Yves Derval à Surgères — obtention du diplôme avec mention médaille d'or en qualité de peintre décorateur (1962). Cours d'histoire de l'art, sculpture, graphisme, dessin et peinture à l'Ecole des Beaux Arts de Tours (1963)



Michel Rabusseau

Outre-mer, la découverte, 2015

Acrylique sur toile, 100 x 100 cm

CHF 2'800.-



Guillaume Rossiaud  
Né à Douvaine en 1974  
Vit à et travaille à Douvaine

Guillaume Rossiaud dessine depuis toujours. En 2009 il obtient son diplôme en décors de théâtre à l'école Murbec de Nantes. Fasciné par la perspective et les villes imaginaires, il décline ces deux thèmes dans ses peintures et ses dessins aux formats parfois monumentaux.



Guillaume Rossiaud  
Cataracte City (Détail), 2015  
Huile et encre sur toile, 50 x 70 cm  
CHF 1'500.-



Guy Schibler  
Né à Zurich en 1950  
Vit et travaille à Genève  
.guyschibler.ch

Guy Schibler vit et travaille à Genève. Il a été cinéaste, puis professeur de philosophie et de cinéma, avant de se consacrer à la photographie. Dans ce domaine, son intérêt va tout naturellement vers les interfaces photographie-cinéma et photographie-philosophie. Habituellement, son travail se décline en séries.



Guy Schibler  
Manicomio, 2015  
Série de 9 photographies - 27 x 41 cm  
CHF 1500.- la série

Le fou est enfermé dans l'île de l'outré-raison. Il regarde par les ouvertures grillagées du mur d'enceinte. Il observe aussi les grilles elles-mêmes. D'un pas lent, il avance de fenêtre en fenêtre, de cadrage en cadrage, attentif à ce qui chaque fois change un peu.

San Servolo est une île de la lagune de Venise.

Depuis le VIII<sup>e</sup> siècle, ses parties construites ont abrité successivement un monastère bénédictin, un hospice, un dépôt de grains, un lieu de quarantaine pour pestiférés et un hôpital.

A partir de 1725 et pendant 250 ans, San Servolo fut "l'île des fous". Hôpital militaire pour aliénés au XVIII<sup>e</sup>, elle devint asile central de la Vénétie sous Napoléon. Avec ce statut, l'institution accueillit plus de 250'000 patients, avant d'être rebaptisée hôpital psychiatrique en 1932 et de fermer ses portes en 1978 par effet de la fameuse loi Basaglia.

San Clemente, l'île que l'on voit en face, à travers les grilles, joua au fil de l'histoire des rôles analogues à ceux de San Servolo et fut en particulier "asile central des femmes" de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle à la fin du XX<sup>e</sup>.



Alexandre Tasev  
Né en 1968 à Genève  
Vit et travaille à Genève

Musicien, enseignant et professeur de percussion, Alexandre Tasev est établi à l'Usine Kugler depuis de nombreuses années. Il est également un membre fondateur du groupe Lord MaKumba.



Alexandre Tasev  
Mali, 2015  
Installation de 5 boîtes de Lapis-lazuli  
30 x 30 cm env.  
CHF 350.-